XTIIDZ NDZON DIOS MIN̲E PQUIAA MARCW

1 Nu gan̲le laa naa csilo gzodiidz naa, min̲e been̲
Jesús, Men̲ ne bneele Dios cxeel̲ me lo guidzliu.
2 Lo guits ne pquiaa Isá, tib men̲ ne biadteed
xtiidz Dios padzeela, lo co zhobnee gan̲le ible laa
Dios no cxeel̲ me. Rneew, glo cxeel̲ me tib zha ne
tedner, guiaadnie diidz. Znu zhobnee lo guits co:
Sxel̲ naa tib zha ne tedner lo luu,
zeen̲a zha co gzhixcuaa nëz ne ted luu.
3 Dan tso zho,
zon miech zeen̲e laa tsi zho zëëb gnee zho:
“Gol̲zhixcuaa nëz ne ted men̲ ne rnabey,
gol̲saan grë guiel̲ntseeb ne run̲ to.”
4 Ni nligaa scase goca, zeen̲e laa Juan Bautist
biaad, dan bio me rchoobnis me miech; rnee me
lo zho csaan zho xquiel̲ntseeb zho gbig zho lo Dios,
ni chobnis zho, zeen̲a csilaa Dios zho lo grëtaa xtol̲
zho.
5 Dzigo rriee miech grë guiedz ne ngab Judé, dib
lad guiedz Jerusalén, riequiaadiag zho zhiwseed
me; ni rxobdol̲ zho grë xtol̲ zho, dzigo rchoobnis
me zho len̲ guiubee Jordán.
6 Guits lad camell niaa xab me, ncuaan̲e rzhidoo
len̲ me guid niaaw ni niapse nguzhanch ni dzin
dan row me.
7 Zeen̲e rseed me grë miech co, rnee me lo zho:
—Iraa ziaad men̲ ne mazdraa non lo naa. Tel̲
naa peet nond naa, tib guiel̲nzaac nroob ga ygaa

naa telne niaca mine grieelo maase lab me glit naa;
per na ni min co rdzind naa.
8 Laa naa rchoobnis to niina con nis; sangue me
con Espíritu Sant cchoobnis me to.

Brobnis Jesús
(Mt. 3:13-17; 4:1-17; Lc. 3:21-22; 4:1-15)

9 Len ngbidz coquew, laa Jesús briee guiedz
Nazaret xtan zha Galilé, güey me pchoobnis Juan
me len guiubee Jordán.
10 Laa me norieedze lo nis, zeene gon me laa
zhan gbaa bzhial, laa men ne nac Espíritu Sant biet
gbaa zig tib palom laa me ziad-zëëb guic me.
11 Ni lëëtaque zëëb tib tsi men co gbaa, rnee me:
—Xin, rleynie naa luu gon, nziuu luu lo naa.
12 Zeene blozh brobnis me, dzigo güeynie Espíritu
Sant me tib dan ngan, zaatne no grë ma ntseeb;
13 bio me ga choo ngbidz. Ga no me güey Sa-
tanás (ma ne rnabey lo grëse mendox), gocladz ma
niungüet ma me.
Bdedse ga, güey grë xanjl Dios güeygan zho me.
14 Len ngbidz co bnabey Herod bio Juan
ladzguiib. Ladzguiible no Juan zeene briee Jesús
güeyted me grë guiedz ne ngab Galilé güeyseed me
miech Xtiidz Ndzon Dios,
15 rnee me lo zho:
—Laa dze ne gnabey Dios ziaadgaxle, laaw
bdzin dzele. ¡Golsaan grë xquielntseeb to, golnab
perdon lo Dios; dib zdoo to gollilad Xtiidz me!

Tap zha ne quia gooz mel
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

16 Tib dze zieded Jesús ro Nisdoo ne lë Galilé, gon
me laa Simón grop Ndrés quia gooz mel lo nis co;

sac ible dziin co nac xtsiiṉ zho. Grop bets zho laa zho noroṉ guiex ne rgaa meḻ lo nis.
17 Dzigo bredz me zho, rëb me lo zho:
—¡Goḻtë, goḻtënaḻ zhits naa! ¡Laa naa cxeḻ to tsie to stib gooz, tsietop to grë miech ne sëëb xnëz Dios!
18 Horcogazh psaṉ zho guiex ne rnaaz zho meḻ ga, laa zho zienaḻ zhits me.
19 Zhisaque bzë Jesús ro nis co, goṉ me laa Jacob ni Juan no tib leṉ barcw noquiaabdie zho guiex ne rnaaz zho meḻ, lëë grop xingan Zebedé ga;
20 dzigo bredz me zho. Zigne bredz me zho, zoque Zebedé lo barcw ga grë xmoz Zebedé, laa zho zienaḻ zhits me.

Tib mgui ne nosacsi meṉdox.
(Lc. 4:31-37)

21 Laa zho bdziṉ guiedz ne lë Capernaum. Zeeṉe goḻ dze ne rdziiladz zho lo dziin nëz Israel, güey Jesús yadoo win ne zob lad guiedz co güeyseed me miech.
22 Grë miech ne ndxie leṉ yadoo ga, rzee zdoo zho raṉ zho zha rnee me, sac rlu meṉ rnabey nac me; led yed me rseed zigne rseed grë zha ne nac maistr ley.
23 Lad grë miech co no tib mgui ne nosacsi meṉdox, tibaque zeeṉe nguiedz pcooptsie ma mgui,
24 rnee ma:
—¿Pe guṉ luu no Jesús Nazaren? ¿Ziaad luu lëë par gnitlo luu no? Ruṉbey naa luu, tib meṉ peet xtoḻd nac luu ni Dios pxeeḻ luu.
25 Dzigo goctox Jesús lo ma, rëb me:
—¡Psioog ro luu! ¡Na zeeṉa psaan meṉ qui!

26 Horco masaque beeṉcxidz ma mgui co, ni
rquiaadan ma redz laa ma psaan mgui.
27 Grëse miech ne ndxie ga, bzee zdoo zho rnab-
diidzlsa zho rnee zho:
—¿Bay cho nac meṉ qui? ¡Wseed cub i goṉ ziaad-
nie me! ¡Rlu zha rnabey nac me, zha haxta meṉdox
rdzieb zeeṉe ractox me lo ma!
28 Znuse brieets bliaaḷ diidz zha beeṉguiac Jesús
mgui co; grëse guiedz ne ngab Galilé gocnaṉ
miecha.

Biac xniadzoop Simón Pedr
(Mt. 8:14-17; Lc. 4:38-41)

29 Ga briee Jesús güey me lidz Simón grop Ndrés
gza me Jacob ni Juan.
30 Bdziṉ zho, lëëtaque laa xniadzoop Simón nix
rlan xlëë, nacne rëb zhow lo me.
31 Dzigo bded me zaatne nix zhuz co, bzheṉ me
nia me, blische me me. Horcogazh laa zhixlëë me
blëz, guche me ga psilo me beeṉlo ncuaaṉe dow
zho.
32 Ziedzele dzew, laa ngbidz rzëëblew, zeeṉe
psilo grë miech co zo zo rdziṉnie zho grë meṉ
rzacnë, grë zha ne nosacsi meṉdox ne; bioogse ro
yu co ndxie miech.
33 Zootle zig grëse miech ne no lad guiedz co
pcaalsa ga.
34 Ndal grë meṉ rzacnë co zhaase zhaase
guieḷguidz ne rzac zho, per beeṉguiac Jesús zho; zha
ne nosacsi meṉdox, beṉcxooṉ me grë meṉdox ne
nosacsi zho. Goctox me lo ma, ib bdeete me diidz
nee ma cho nac me, sac ruṉbey ma me.

Pseed Jesús miech Galilé
(Lc. 4:42-44)

35 Silgaw, scase bii ncow rnaw guche Jesús briee
me lad guiedz co, güey me zaatne guieṉdraa miech,
güeyzodiidznie me Dios.
36 Zeeṉe rnit me choot guieṉd; dzigo briee Simón
ni zla zha ne nacgza Simón güeyguib zho me.
37 Zeeṉe bdziel me, rëbchaa zho lo me laa grë
miech co quiaguible me.
38 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—¡Sca ye! Per ib laa ne none goṉ guio grëraa
guiedz ne ndxie dib gax nu, zeeṉa ye grë guiedz
qui gnee naa Xtiidz Dios lo miech; sac ible miṉ co
pxeeḷ me naa ziaḷ naa lo guidzliu.
39 Dzigo güey zho grëse guiedz ne ngab Galilé.
Zaatne rdziṉtaa zho, rie me grëse yadoo win ne zob
lad guiedz rseed me grë miech co Xtiidz Dios, ni
ruṉcxooṉ me grë meṉdox ne nosacsi miech.

Biac tib mgui ne rlan lepr
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

40 Tib vuelt, wbig tib mgui ne rlan guiedzdox
ne lë lepr lo Jesús (masaque riaaḷ dipse guid lad
mgui), pquiitsgzhib mgui lo me, rëb mgui:
—Tebaa siguieeḷ luu guṉguiac luu naa.
41 Pquia zdoo Jesús mgui, pxobnia me guic mgui
rëb me:
—Zuṉguiac naa luu. ¡Niinagazh laa luu
guiaaṉmbe!
42 Zigne sca bnee me laa mgui co biac, mbese
biaaṉ xcuerp mgui.
43 Blozh ga bzonëz me mgui, ni pso me diidz lo
mgui

44 rëb me:
—Bina ganle, choot lo gzodiidzd luu gon zha biac luu. Bzë, güey lo pxoz, güeysan gon ne rnabey xley Moisés gdeed luu; zeena gan zho ganle laa luu biacle.
45 Ni zigne briee mgui ga, psilo mgui grë lo miech bzodiidz mgui zha biac mgui. Grëse miech gocnana, nacne brieelodraa nenlo ndzin Jesús grë lad guiedz co. Mine been me, blëz me zaatne choot miech guiend; per niicle scaw, miech guizhiu ne rriee grë guiedz co rdzin lo me.

2

Biac tib men ne gutoo
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

1 Goc bla dzew, laa Jesús biire bdzin lad guiedz Capernaum stib. Zeene bin zho laa me bdzin ro yu,
2 miech guizhiu ne pcaalsa zaatne no me ga, haxta ro yu ndxie grë miech co; dzigo psilo me noseed me zho Xtiidz Dios.
3 Laa grë miech co ndxie ga, zeene bdzin tap zha bgui ney zho stib men bgui, zhoobse me lo yag, ib gacd së me sac dipse me gutoo.
4 Ni ne scataa miech guizhiu ne ndxie, gacd ted zho nëz ro yu gdzinnie zho me lo Jesús, nacne biepaque zho guic yu. Pxal zho ngali zaatne zob Jesús, dzigo ga pteed zho men co dib yag ne zhoob me ga.
5 Zeene gon Jesús ne nli dib zdoo zho rliladz zho me gunguiac men rzacnë co, dzigo rëbchaa me lo men co:
—Xin, niinagazh laa naa gun perdon grëse xtol luu.

6 Blalaa zha ne nac maistr ley zob ga, zeeṉe bin
zho sca rëb me lo meṉ rzacnë co, bzachaa zdoo
zho:
7 “¡Lëda i goṉ squi rnee meṉ qui! Quiaguitnie
me Dios i squi rzë xtiidz me. ¡Tibaque meṉ ne ruṉ
perdon xtoḷ miech, ni lëë meṉ co nac Dios!”
8 Bieṉga Jesús sca rza zdoo zho, dzigo rëbchaa me:
—¿Pe nacne rlëë to ron to miṉe rne naa?
9 Parga nli, choḷze zha ne zac guiab: “Laa naa
guṉ perdon grëse xtoḷ luu.”
10 Per laa naa glu lo to gaṉle, naa ne nac naa Meṉ
ne pxeeḷ Dios ziaḷ naa lo guidzliu, ible naa no guṉ
miech perdon.
Dzigo bnee me lo meṉ rzacnë co, rëb me:
11 —¡Guche i, bi yag ne bzhoob luu i, zeeṉ bzë!
12 Zigne sca bnee me laa mgui co bzoli, blis me
yag co, grop lo grë miech co goṉ zho laa me briee
ga, laa me zey. Grëse zho rzee zdoo zho, rleynie
zho Dios rnee zho:
—¡Nasi laa ne nodziaṉ ncuaaṉe gard dziaṉ ne!

Bredz Jesús Leví
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

13 Blozh ga, laa Jesús briee ga laa me zie nëz ro
nisdoo stib; nzian miech ne pcaalsa lo me ga, dzigo
pseed me zho.
14 Ro nis co ziezë me goṉ me Leví, xingan Alfé,
zob Leví zaatne rietizh zho contribucion, dzigo
bredz me Leví tsienaḷ Leví zhits me. Guso Leví ga,
laa Leví zienaḷ.
15 Bded ga, bredz Leví me güey me tib wagw lidz
Leví. Grë zha ne nac recaudador, grë zha ne zëëb
diidz nac zha yozh, tipse lo mezh bzobnie me zho

grë xpëëdscuel me; sac ndal grë zha co zienal zhits me.
16 Blalaa maistr ley ne nacgrë zha farisé, gon zho sca tipse noyownie Jesús grë zha co; bded ga, rëbchaa zho lo xpëëdscuel me:
—¡Mod sca na rownie xmaistr to grë zha ngoopdol, grë zha beed ne nac recaudador!
17 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:
—Nanle to ganle, men ne run rmed, zaatne no zha ne rzacnë, ga rquiin zho, ¿niacxe squiin zho zaatne no zha ne ndip ndaan? Ni min co rac niina, tel naa zialguibd naa miech wen, sinque laa naa zialguib miech ngoopdol.

¿Pe nacne rcuand xpëëdscuel Jesús?
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

18 Lëëtaaque dze co nocuan xpëëdscuel Juan Bautist, grë zho zha farisé. Dzigo bdzin bla zha ne bnabdiidz lo Jesús, rëb zho:
—¿Pe nac waa ib rcuand xpëëdscuel luu? Zha grë xpëëdscuel Juan Bautist ni grë zha farisé, rcuan zho.
19 Pquiab Jesús, rëb me:
—Zaatne nadien noyac tib guieltsieel, ¿pe niacxe lega csilo grë zha ne ndxie lo lni tso zho guielnë, ycuan zho ni ran zho laa mgui ne notsieelnia mban?
20 Per zdzin dze zeene laa mgui co gbiche; ni zeene laa dze co gdzin, dzigosi nagon rieguial tso zho guielnë, rieguial ycuan zho.
21 'Ranle to ganle, zha ne rquiaabdie tib lë lar, rquiaad zho lar cub lad lar gox, sac zha ne sca gun paat yquiind wquiaabdie co. Zeene laa lar cub gbe, lëëque lëëw gunnat zaatne nriez lar gox.

22 Scaque tsod zha ne cotsow vin cub tib leṉ
guid ne padzeelale noquiin, sac stsiez vin cuba;
dzigo niicle guid cow, niicle vingaaw laaw nitlo
ga. Gacxe, teḷ vin cuba none leṉ guid cubaque
tsotsowa.

Ptop xpëëdscuel Jesús mzion zhobxtil
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

23 Tib dze ne rdziiladz zho lo dziin nëz Israel,
bdednie Jesús xpëëdscuel me zaatne zëëb zhobxtil,
dzigo zigse zieded zho pchoo zho palal mzion
zhobxtil co.
24 Goṉ zha farisew, dzigo rëbchaa zho:
—¡Lëda i goṉ noyuṉ to! ¡Goḷguieṉ gaṉle dze nda
nac dze rii!
25 Dzigo pquiab Jesús, rëb me:
—¿Pe gard glab to zaatne ziaad gaṉle zha beeṉ
rey David tib dze zeeṉe pcaabedz me grë me zha
ne ziegza me, ni zienied zho pe gow zho?
26 Rneew, bzëëb me leṉ yadoo güeynab me gui-
etxtil ne nac gon, downie me grë zha ne ziegza me
ga, ni loxaque zha ne nacse pxoz row guietxtil co.
Leṉ iz co nac meṉ ne lë Abiatar pxoz nroob.
27 Goḷgacnaṉ sca gaṉle, biaaṉd dze rii par csacsi
miech xcuerp zho, sinque ne rleynie Dios miech
gane psaṉ mew.
28 Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḷ Dios ziaḷ naa
lo guidzliu, naa rnabey dze rii, naṉpaa naa pe nac
miṉe nonguieḷ gac.

3

Biac tib mgui ne mband tib nia
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

1 Goḻ stib dze ne rdziiladz zho lo dziin, güey Jesús
leṉ yadoo win ne zob lad guiedz co. Lad grë miech
ne no leṉ yadoo co, no tib mgui ne mband tib nia.
2 Nzian zha ne ndxie ga, quialeets zho Jesús dieṉ
pe zuṉguiac me nia mgui co dze ne rdziiladz zho lo
dziin. Quiambëz zho dieṉ pe guṉ me, par gdziel pe
yquiaaqui zho me.
3 Dzigo bredz me mgui co, bnabey me bzo mgui
groḻtaa lo grë zha ne ndxie ga;
4 blozh ga rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nadieṉ rzac to nonguieḻ guṉ ne dze rii?
¿Pe nonguieḻa guṉ ne ncuaaṉe yquiin, te nonguieḻa
guṉ ne guieḻntseeb ye? Zig nac samiech ne zha
ne noxtseeb xquieḻmban, ¿pe maase csaan ne guet
zho?

Ni tib zho pquiabd.

5 Dze bui me lo zho grëse zho, wbiṉladz guic me,
ni mban goc zdoo me goṉ me scataa ntseeb zdoo
zho; dzigo rëb me lo mgui co:

—Bzigaa nia luu.

Zigne bzigaa mgui nia mgui, laaw biac.

6 Grë zha farisé, ni grë zha ne nacnie rey Herod,
zigne briee zho ga laa zho psilo bnediidz dieṉ zha
gdeeda diidz gut zho Jesús.
7 Leṉ dze co, tib vuelt bdziṉ Jesús ro nisdoo grë
xpëëdscuel me. Miech guizhiu ne naḻ zhits zho, ga
zie grë zha ne ziaad nëz Galilé, grë zha ne ziaad nëz
Judé,
8 grë zha Jerusalén, grë zha ne ziaad nëz Idumé,
grë zha no dib nëz daṉ ro guiubee Jordán, grë zha
ne no dib gax guiedz Tiro ni guiedz Sidón. Miech
guizhiuw, sac ron zho grëtaa milagr ne ruṉ me.

9 Dzigo bnabey Jesús xpëëdscuel me, yguib zho tib leṉ barcw zaatne gac so me zeeṉa ctaagwd grë miech co me.
10 Zëëble diidz ndal miech ziyuṉguiac me, dzigo grëse zha ne rlan pe guieḷguidz, rbigbe zho dieṉ zha grieelo maase lad xab me xeṉ zho.
11 Grë meṉdox ne noguitnie miech, zeeṉe raṉ ma me, ruṉquiitsgzhib ma zha ne noguitnie ma lo me ni rquiaadan ma redz rnee ma:
—¡Xpëëd Dios nac luu!
12 Per ractox me lo ma, rsaand me gnee ma parne xoobneṉd cho nac me.

Ble Jesús gza tsiipchop xpëëdscuel me (Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

13 Blozh ga biep me tib guic gui win zob ga, ga bredz me zha ne gocladzse me. Zeeṉe pcaalsa zho grë zho,
14 dzigo lad co ble me tsiipchop zha ne sënie me, zha ne cxeeḷ me tsieseed miech Xtiidz Dios. Lëë zha co bleelë me poxtl,
15 ni bdeed me poder lo zho guṉcxooṉ zho meṉdox.
16-19 Znu lë gza tsiipchop zha ne ble me ga:
Simón (lëë Simón co bleelë me Pedr),
Jacob ni Juan (xingan Zebedé, zha ne bleelë me "Zhin Nguzi" "Boanerj").
Ndrés,
Lip,
Bartol,
Matew,
Mazh,
Jacob (xingan Alfé),
Tadé,

Simón (zha ne nacgrë zha ne racladz cuee zha
Roma xtan zho)
ni Judas Iscariot (zha ne güeyto me).

Rëb zho meṉdox nacnie Jesús
(Mt. 12:22-32, 46-50; Lc. 8:19-21; 11:14-23; 12:10)

20 Wbire Jesús ga, laa me bdziṉ ro yu grë me zho. Scasaque ndal miech ne pcaalsa ga stib, ni rdeetew diidz gownie me zho.
21 Zeeṉe bin meṉlidz mew, dzigo briee zho ziexi zho me, sac rëb zho bod rzhiṉle guic me.
22 Haxta grë maistr ley, zha ne briee nëz Jerusalén bdziṉ ga, rnee zho:
—Beelzebú, ma ne rnabey lo meṉdox, ma co nacnie me gane rrieelo ruṉcxooṉ me meṉdox.
23 Dzigo bredz me zho bzodiidz me tib cuent lo zho, rëb me:
—¿Pa naṉ to na grieelo lëëque meṉdox guṉcxooṉ sameṉdox ma?
24 Teḷ tib guiedz nadieṉ gac miech chop dii, csilo zho tiḷlsa zho, ¿niacxe nitlod guiedz co?
25 Tib diigaa miecha, teḷ csilo zho lëëque zha tiḷnie meṉlidz zho, ¿niacxe nitlod zho?
26 Scaquegaa meṉdox nagoṉ, teḷne lëëque lëë ma tiḷnie sameṉdox ma, ¡pe nale na bnitlo ma!
27 Masaque nac meṉdox zig tib zha ne no xfuers, zha ne gacladz cuee grë ncuaaṉe no lidz zha co, none cxidoogazh zho zho.
28 'Gneli naa lo to gaṉle, grëse doḷ ne ruṉ miech, grë teḷ zha rguie zho, rdzibdee zho, bii zuṉ Dios zho perdon miṉ co;
29 saṉgue zha ne gneenë Espíritu Sant, doḷ nroob ga ruṉ zho, gdziṉd dze ne guṉ Dios zho perdon.

30 Sca rëb me lo zho, sac sca quianee zho rëb zho
meṉdox nacnie me.
31 Horco laa xniaa me ni zha bets me bdziṉ, per
leyse blëz zho; dzigo pxeeḷ zho zha ne zietsedz me.
32 Blalaa zha ne zob gaxpaa lo me, zha co beeṉ
vis rëb zho:
—Laa xniaa luu goṉ, ni zha bets luu ziaadguib
luu.
33 Pquiab me rëb me:
—¿Xnia naa ye, bets naa ye?
34 Dze bui me lo grë zha ne ndxie ga, dzigo
rëbchaa me:
—To goṉ nac xnia naa, to nac bets naa.
35 Sac grëse zha ne ruṉ miṉe racladz Dios, lëë
bets naa ga, lëë bzian naa ga, lëë xnia naa ga.

4

Xcuent zha ne güey gon
(Mt. 13:1-23; Lc. 8:4-15)

1 Dze coquew, laa Jesús psilo quiaseed miech
zaatne nac ro Nisdoo Galilé ga. Miech guizhiu ne
pcaalsa lo me, nacne güeytsep me tib leṉ barcw ne
zo ro nis co, ga bzob me laa grë miech co bre tib ro
nis.
2 Ndal grë ncuaaṉe pseed me zho, per niapse con
cuent rnee mew lo zho. Lëë tib cuent ne bzodiidz
me ga nu, rëb me:
3 —¡Goḷquiaadiaga gaṉle! Tib mgui name, briee
me güey me gon zhobxtil.
4 Zeeṉe laa me quialaaḷ zhob co, miṉe bliaaḷ gax
ro nëz; znuse güey grë mguiṉ güeytow maw.
5 Laa miṉe bliaaḷ zaatne nac lo quie, znuse znuse
blana;

6 per zeeṉe laa lo ngbidz briee, znusaque bgooḷa
blozh ga bidzgaw; sac guieṉd nroob low.
7 Laa miṉe bliaaḷ zaatne nac leṉ yag guiets,
zeeṉe laa grë yag guiets co broob znuse bnitlo yag
guietsa, pasëw niac.
8 Saṉgue grë miṉe bliaaḷ zaatne nac lo liu naaḷ,
blana, brooba ni goca; lo tib tib zhob co no mzion
co briee gaḷptsii zhob, now briee tsoṉgaḷa, nogaaw
briee haxta tib gayoow.
9 Blozh ga, rëbchaa me lo zho:
—Zha ne racladz guieṉ miṉe rne naa, yquiaa-
diag zhow.
10 Zeeṉe laa grë miech co zey, laa gza tsiipchop
xpëëdscuel me, ni zla zha ne rzënie me, laa zho
bnabdiidz lo me dieṉ zha nac cuent co.
11 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Teḷ to, Dioszhal rlu lo to zha rnabey me, niicle
ncuaaṉe mazdraa ngueetsa; laa lo grëraa miech ne
gard gbig lo me niapse con cuent rzodiidz naaw lo
zho parne guieṉ zhow.
12 Per niicle scaw, nzhial diag zho ron zho, per
peet rieṉd zho; nzhial lo zho rwi zho, per peet raṉd
zho; ib nëd zho gbig zho lo Dios, gnab zho guṉ me
zho perdon.
13 ’Nana to, teḷne bieṉde to zha nac cuent co, ¿zha
guieṉ to grëraa miṉe gne naa dzigo? Goḷquiaadiaga
gaṉle, znu goṉ naca:
14 Mgui ne güeylaaḷ zhob ga, rrieequia lëë zha ne
rienee Xtiidz Dios lo miech ga, laa zhobxtil co nac
Xtiidz Dios.
15 No miech nac zig nac ro nëz ne bliaaḷ palal
zhob co: rquiaadiag zho Xtiidz Dios, rlozh ga
lëëlëd rdziṉ meṉdox rquiil ma zho, rsaanga zhow.

16 Nogaa zho nac zigne nac lo quie co: zeeṉe
rquiaadiag zho Xtiidz Dios, iṉe rley zho rcaania
zhow,
17 per led dib zdood zho rcaania zhow; gane
zeeṉe laa miech rsilo rlëë lo zho, laa miech rtsidiḷ
zho porne rliladz zhow, rsaanga zhow.
18 Zzhisgaa zho nac zigne nac leṉ yag guiets co:
nli rquiaadiag zho Xtiidz Dios,
19 per rsilo zho leḷ grë ncuaaṉe no lo guidzliu
rii mazdraa rionie guic zho, rquidie grë dimi zho,
rzoobladz zho yquianie zho grëse ncuaaṉe racladz
zho. Grë ncuaaṉ co rioxcoraa zho, laa ne tsonie
Xtiidz Dios guic zho, miṉ co rquiaqui ib ruṉd zho
miṉe rnabey me.
20 Laa nogaa zho nac zigne nac liu naaḷ co:
rquiaadiag zho Xtiidz Dios, dib zdoo zho rliladz
zhow, ni rban zhow zigne naca. Grë zha co, no zho
nac zig mzion ne briee gaḷptsii zhob ga, no zho nac
zig miṉe briee tsoṉgaḷa, nogaa zho nac zig miṉe
briee tib gayoow ga.

Xcuent biini ni midz moxtaz
(Mt. 13:31-32, 34-35; Lc. 8:16-18; 13:18-19)

21 Blozh ga, biire pcaalsa miech lo me, dzigo rëb
me lo zho:
—¿Pa dieṉ rquiin biini? ¿Pe rquiaguiw par
tsolana tib leṉ guiṉ o soogaaw tib zhan lon? Led
zeeṉe rquiaguiw lëë, zaatne grieelo gziiniw ga
rzoob zhow.
22 Scaque nagoṉ grëse ncuaaṉe rac ngueetsa,
grëse ncuaaṉe rnee miech zhliaana, ib none xoob-
neṉa.
23 ’Teḷne racladz to guieṉ to miṉe rne naa,
goḷquiaadiaga;

24 ni zigne ron tow scagaa golṯsoxco golguṇa.
Teḷne tsoxco to guṇ tow, scagaa zioguicraa tow.
25 Sac zha ne tsoxcow, zdeedraa Dios guieḷbiini
lo zho; saṇgue zha ne tsoxcoda, haxta teḷ palalse
guieḷbiini ne bdeed me lo zho stiche mew.

26 Ni rëb me lo zho:

—Znu goṇ nac zha ne ngab lo Dios; nac zho zig
bni ne ran miech.
27 Zha ne rielaaḷ bni co, liu rcow, liu riini, laa zho
raaguies, laa zho rieche. Sca sca laa dze zie, laa bni
co ratslo, laaw rlan, laaw rroob, per rieṇd zho zha
nacne laaw rroob.
28 'Zhal guidzliu rdeeda guieḷnzaac co, guizh nac
zhob co zeeṇe rlana, rac palal dzew laaw rlan
mzion.
29 Laa zeeṇe laaw ral, dzigo laa zho rietiitsa, sac
laa dze bdziṇle ne laaw tsas.

30 '¿Zha gaṇle gni naa lo to zeeṇa guieṇ to zha
nac xquieḷrnabey Dios? —rëb Jesús—. ¿Pa tib cuent
gaṇle gzodiidz naa lo to zeeṇa guieṇ to zha naca?
31 Naca goṇ zigne nac tib midz moxtaz ne ran
miech dan rii. Midz moxtaz nac midz ne mazdraa
win,
32 ni teḷ gacbniw, rrooba, ni lëëw rroobraa lo grë
guizh ne ran zho ro yu, haxta grë mguiṇ riezaa
zhiptsieez ma low sacne ncala.

33 Nzian grë cuent rii pquiin me par cseed me
grë miech co, ni laa me bnee miṇe rgobey me
guieṇ zho.
34 Niapse sca rseed me zho, laa zha ne nac
xpëëdscuel me, zeeṇe zhasew rnee mew lo zho
zigne naca.

Pcuëëz Jesús tib medox
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

35 Zeeṉe bdze dze co, rguetsle liuw rëbchaa me lo
xpëëdscuel me:
—Golgotsaa dieedquia ne stib nëz lo nis rii.
36 Blozhse bnee me lo grë miech co, laa zho biep
leṉ barcw ne zob me ga grë me zho, laa zho zie. Ye
blalaa barcw ne zob lo nis co zienal.
37 Laa zho zie, tibaque zeeṉe laa tib medox psilo
briee, masaque rlis me lo nis co; zeeṉe riasoli low
riechooṉa leṉ barcw, laa barcw psilo noyodzële
nis.
38 Dzigo güey zho güeycuaan zho Jesús, sac
lëëtaque laa me nixguies nëz zhan barcw ncoogse
me tib lmad.
—¡Maestro! —rëb zho—. Bui gaṉle, ¿pe znuse
csaan luu nitlo ne nu?
39 Dzigo guche Jesús, bnee me lo me co, bnee me
lo nis co, rëb me:
—¡Lëëw ga na! ¡Golcuedze!
Zigne sca bnee me, laa me co blëz, niicle nis cow
laaw bredze.
40 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nacne squitaa rdzieb to? ¡Gardaque dzigo
lëë gliladz to cho nac naa!
41 Rieṉdraa zho zha guṉ zho lo dzeb co, ni rnab-
diidzlsa zho rnee zho:
—¿Bay cho nac me, zha nacne haxta me, haxta
nisdoo ron xtiidz me?

5

Meṉ Gadar ne nosacsi meṉdox
(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

1 Bdziṉ Jesús nëz daṉ ro nisdoo co gza xpëëdscuel
me, ga nac xtan zha Gadar.
2 Laa me bietdze leṉ barcw, zeeṉe laa tib mgui
ne nosacsi meṉdox bdziṉ lo me. Leṉ baa briee
mgui co bdziṉ me ga,
3-4 sac leṉ baa nac zaatne rbëz me. Miech ne lëbd
zho low, nzian vuelt ziezoob zho caden nia me, ni
me ne, per znuse rchug mew, rzhooṉga me. ¡Choot
rlëbd lo me!
5 Dze, guieel quianzë me grë dan co, rietso me
grë leṉ baa. Roptsiedan me, ni lëëque me rzheṉ
quie rchug me guidlad me.
6 Laa dze co, zitraa goṉ me Jesús, rias me bdziṉ
me pquiitsgzhib me lo Jesús.
7-8 Dzigo goctox Jesús lo meṉdox ne noguitnie
me, rëb Jesús:
—¡Meṉdox, psaan meṉ qui!
Horco pcooptsiedan meṉdox co mgui co, ni rnee
ma lo Jesús:
—¿Pe guṉ luu naa Jesús? Ruṉbey naa luu, Xpëëd
Dios ne no gbaa nac luu. ¡Ne nlipagaa beeṉ
guieḷnzaac csacsid luu naa!
9 Dzigo bnabdiidz Jesús lo ma dieṉ cho lë ma.
Pquiab ma rëb ma:
—Legion lë no, sac nzian nac no.
10 Rnab grë meṉdox co lo Jesús, gzonëzd me ma
zit.
11 Gaxaque zhan gui co ndxie tib dzoon nguts
noyow,
12 dzigo bnab ma lo Jesús, rëb ma:
—Bzhiguieḷ lose grë nguts qui bzonëz no.
13 Bdeed Jesús diidz. Dzigo laa grë meṉdox co
psaan mgui co, laa ma zie bzëëb ma zdoo grë nguts

ne ndxie ga; psilo grë nguts co rquiaa ma corr güeypix ma glaa tib ro yee ne quia ro nisdoo co, bliaaḻ ma haxta lo nis. Ga biep ma nis, grëse ma gut. Rgaa ma zig chop mil.

14 Zha ne quianap grë nguts co, gzase zho bzhooṉ güeyzodiidz zhow lad guiedz, ni grëraa yu ne zob gax ga. Briee grë miech co, zieso zho.

15 Zeeṉe bdziṉ zho, per nli bdzieb zho, sac goṉ zho laa mgui ne sca bdziitnie meṉdox ga zobse lo Jesús, laa mgui nacwxable, rlu ndzinlile nac guic mgui.

16 Psilo grë zha ne goṉ zha biac mgui co, ni zha goc grë nguts co, psilo zho rzodiidz zhow lo grë zha ne bdziṉ ga.

17 Miṉ co bin grë zha co, mazd bnab zho lo Jesús siguieḻ me gbi me xtan zho.

18 Zeeṉe laa Jesús zie sëëb me leṉ barcw, dzigo laa mgui co wbigaque lo me, naṉ mgui nziguieḻ me nienaḻ mgui zhits me.

19 Per bdeete me diidz, rëb me:

—Wbire, güey güeyzodiidz lo grë meṉlidz luu gaṉle pa lotaa pquia zdoo Dios luu, zha nactaa milagr nroob ne beeṉ me beeṉguiac me luu.

20 Dzigo wbire mgui. Güey mgui dib xtan zha Decápolis, güeyzodiidz mgui lo grë miech co zha beeṉguiac Jesús mgui. Grëse zha ne rona, rzee zdoo zho.

Brieeban xpëdwnaa tib meṉ lë Jair (Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

21 Zeeṉe laa Jesús biire brieequia stib nëz ro nisdoo co, miech guizhiu ne pcaalsa lo me ga.

22 Ga zo me zeeṉe laa tib meṉ ne nacgrë zha
ne rnabey yadoo lë Jair bdziṉ. Zigne bdziṉ me lo
Jesús pquiitsgzhib me,
23 rëb me:
—Beeṉ tib guieḷnzaac gotsaa guio ne guṉguiac
luu xpëëd naa. Laa win rlozhle; naṉpaa naa teḷne
cxobnia luu guic win, ziac win.
24 Dzigo laa Jesús zie nëz lidz meṉ co. Ndal miech
ne zienaḷ zhits me, haxta rtaagw zho me.
25 Lad grë miech co zienaḷ tib wnaa, gocle tsiip-
chop iz rlan me tib guieḷguidz, rzac me zigne rzac
meṉ wnaa gzob mëë, tibaque rlan mew ib rbëzda.
26 Nzianle lo meṉ ne ruṉ rmed ziye me, grëse
ncuaaṉe rap me bloozh me lo rmed; per laa ne
cuëz guieḷguidz co, leḷ znu rzhizhooraaw.
27-28 Ziyonle me grë milagr ne ruṉ Jesús. Bza
zdoo me rëb me: “Totsaque ygaa maase lad lar ne
mbix me xeeṉ naa, ziacle naa.” Dzigo bded me lad
grë miech co, wbig gax me nëz zhits Jesús, bzheṉ
me lad lar ne mbix Jesús.
29 Nligaa hor cogazh laa guieḷguidz co blëz, bieṉ
me laa me biac.
30 Zeeṉe bieṉ Jesús ne laa me beeṉguiac wnaa co,
dzigo ptsire lo me rwi me lo grë miech co, rëb me
lo zho:
—¿Cho ga bzheṉ lad xab naa?
31 Rëbchaa xpëëdscuel me:
—¿Zha naṉ luu glu dieṉ cho bzheṉ lad xab luu,
ni squitaa ndaagw ziaad luu lad grë miech qui?
32 Per laa me rwi lo grë miech co dieṉ chow.
33 Naṉpaa wnaa co ne me ga, rdzieb me, rzhidz
me laa me wbig pquiitsgzhib me lo Jesús bneeli me
zha nacne sca beeṉ me.

34 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—Xin, laa luu biac sacne bliladz luu naa. Bzë na, peet tsieniedraa guic luu, laa guieḻguidz co bichele.

35 Laa Jesús bii quianeeque, zeeṉe laa bla zha ne ziaad nëz lidz Jair bdziṉ, rëb zho lo Jair:

—Csodziindraa luu lo meṉ qui, laa xpëëd luu gutle.

36 Zeeṉe goṉ Jesús sca rëb zha co, dzigo bnee me lo Jair rëb me:

—Peet tsienied guic luu. Dib zdoo luu bliladz naa.

37 Psaandraa me cho grë miech co nienaḻ zhits me, loxaque Pedr, Jacob ni Juan bets Jacob; zha cose zienie me.

38 Zeeṉe bdziṉ zho lidz meṉ co, tib ruid ne rac, nguiedz zëëb tsi zho roon zho no zho xquieḻnë mëëd co.

39 Dzigo bzëëb Jesús leṉ yu, rëb me lo zho:

—¿Pe nacne squitaa roon to? Goonde to, goṉ led gute ndzoop win rii, nixguies ndzoop.

40 Leḻ rzhidznie grë miech co me, bin zho sca rëb me. Dzigo bnabey me briee zho ley grëse zho, loxaque pxoz mëëd co, xniaa win ni gza tsoṉ xpëëdscuel me zha ne naḻ zhits me ga bzëëbnie me leṉ yu ne nix win.

41 Wbig me bzheṉ me nia win, rëb me lo win:

—¡Guche i na, ndzoop yeeṉ! (Talita, cumi.)

42 Zigne sca bnee me laa mëëd co guche, laa win bzë. Tib mëëd tsiipchop iza. Grëse miech co per nli rzee zdoo zho.

43 Dzigo pso me diidz lo zho choot lo gneed zhow; blozh ga bnabey me bdeed zho ncuaaṉe dow mëëd co.

6

Güey Jesús ladz me
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

1 Ga briee Jesús grë xpëëdscuel me, laa me bdziṉ
Nazaret zaatne nac ladz me.
2 Laa zeeṉe goḷ dze ne rdziiladz zho lo dziin, laa
me bdziṉ leṉ yadoo, psilo me pseed me grë miech
co. Per nli rzee zdoo zho ron zho grë miṉe rnee
me, rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—¿Pazhe waa squitaa pseed meṉ qui? ¿Zha nac
guieḷbiini ne squitaa rap me i, ne rnee miech ndal
grë milagr ne ruṉ me?
3 Tib ngurëëyagse name nac me. Led lëë xingan
Marí i, bets me name nac Jacob, nac José, nac Judas
ni Simón, grë bzian mew, nu no zho grë zho.
Ib beeṉcasd zho me.
4 Zeeṉe goṉ me sca rac zho, dzigo rëb me lo zho:
—Zha ne rteed xtiidz Dios, mazd wen rnee
miech lo zho stib dan, stib guiedz, lëdle ladz zho,
ni meṉlidz zho ni meṉladz zho nëd guṉbey zho.
5 Brieelod niuṉ me nzian milagr ga, blase zha
rzacnë pxobnia me guic, beeṉguiac me.
6 Bzee zdoo me goṉ me scataa ndip zdoo zho, ib
bliladzd zho cho nac me.
Blozh ga mazd güey me grë guiedz ne ndxie gax
ga, güeyseed me miech.

Pxeeḷ Jesús xpëëdscuel me tsieseed zho miech
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

7 Tib dze, bredz me gza tsiipchop xpëëdscuel me,
bnabey me zho tsieseed zho miech. Pxeeḷ me zho
chopga chopga zho, ni bdeed me poder lo zho par
guṉcxooṉ zho meṉdox.

8 Pso me diidz lo zho güeyd zho pe yquiin zho
nëz, lëë gdib tib lë yag ne gzoxca zho güey zho.
Zig nac ncuaane gow zho, zig nac dimi, pe tib
bziuudgaa, güeyd zhow.
9 Lab zho, mine quiase ni zho; xab zho, mine
nacwse zho mincose tsienie zho.
10 Ni rëb me lo zho:
—Guiedz ne gdzin to, zha ne gneedz zaatne cuëz
to, lidz zha co golcuëz haxta gdzin dze ne gbi to
guiedz co.
11 Laa zaatne ne ib gneedzd zho pa cuëz to, niicle
nëdgaa zho yquiaadiag zho mine gnee to, dzigo
gollit grë yudie co ni to, golrieegazh ga, zeena guien
zho ganle lëda ga been zho.
12 Dzigo laa zho briee, laa zho zie. Güey zho,
güeynee zho lo grë miech csaan zho xquielntseeb
zho, gbig zho lo Dios.
13 Nzian zha ne nosacsi mendox, bencxoon zho
mendox co; grë zha ne rzacnë, bdëëb zho nceit guic
zho, beenguiac zho zho.

Gut Juan Bautist
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

14 Bin rey Herod rzeet zho Jesús, sac tel pa
lotaaw zëëb diidz grëtaa milagr ne run me. Grë
miech co, no zho rzac brieeban Juan Bautist lëë
me ga nac Jesús, gane run me grëtaa milagr co;
15 nogaa zho rnee Líw, men ne biaad pteed Xtiidz
Dios padzeela; zzhisgaa zho rnee, no cho stib men
ne ziaad noteed Xtiidz Diosa, zig biaad grë zha ne
biaad padzeela.
16 Zeene ron Herod sca rnee miech, dzigo rnee
me:

—Nligaa Juan ga. Naa bnabey pchug zho yan̲ me, per lëë me ga brieeban.

17-18 Sca rnee Herod sac rsoladz me zha been̲ me Juan. Me bnabey bgaa Juan bio Juan ladzguiib, loxaque ne rnee Juan lo me nonguiel̲da ga lëëque Herodí ptsieelnia me; sac tsieelpaa bets me Lip nac Herodí.

19 Blëënie wnaa ne nac Herodí ga Juan, rzac me tebaa zha gut me Juan; per rdeetew diidz,

20 sac rdzieb Herod lega pe gun̲ me Juan, rien̲ me tib zha ne zienal̲ min̲e nac diidzli, tib zha ne peet xtol̲d nac Juan; dzigo ib rdeete me diidz pe gun̲ wnaa co Juan. Niicle ne cadque zeen̲e rnee Juan lo me, rio me zhgab rien̲d me dien̲ zha gun̲ me, per rdziladz me rquiaadiag me grë min̲e rnee Juan.

21 Laa tibtaa dze laa min̲e no guic Herodí ga goc. Dze ne bloozh Herod stib iz, bnabey Herod goc tib lni nroob, bredz me grë zha ne nacnie me dziin, grë zha ne zo lo men̲guiib, ni grë zha non lo zha Galilé.

22-23 Laa zho no mezh noyow zho, zeen̲e bzëëb xindzoop Herodí psilo ndzoop biee ndzoop. Bdziladz Herod gon̲ me zha biee ndzoop, grë zha ne zob lo mezh ga ne. Dzigo rëb Herod lo ndzoop, tel̲ petaa gnab ndzoop zdeed mew; haxta briee ro me rëb me:

—Ncuaan̲e gacladztaa luu gnab luu, niicle zig grol̲ grë ncuaan̲e rap naaw, znedz naaw.

24 Rias ndzoop güeynabdiidz ndzoop lo xniaa ndzoop. Dzigo rëbchaa me lo ndzoop:

—Bnab lo me gnabey me tsiechug zho guic Juan gneedz zhow lo luu.

25 Bdziṉ ndzoop lo Herod rëb ndzoop:
—Racladz naa xoob guic Juan Bautist tib leṉ
plat, gneedz luuw lo naa niinagazh.
26 Zeeṉe bin Herod sca rëb ndzoop, mbanse rac
me; per rdeetraaw diidz niab me grieeloda, sac
grëse zha ne zobnie me ga, bin zho rëb me zdeed
me ncuaaṉe gnabtaa ndzoop.
27 Dzigo racse me pxeeḷ me tib meṉguiib ne
tsiechug guic Juan.
28 Güey meṉguiib co leṉ ladzguiib pchug zho guic
Juan. Bdziṉ zho, zhoobsew tib leṉ plat bdeed
zhow lo ndzoop, dzigo güey ndzoop güeydeed nd-
zoopa lo xniaa ndzoop.
29 Zeeṉe bin xpëëdscuel Juana, dzigo güey zho
güeylis zho me ga güeyqueets zho me.

Bguiaaṉ Jesús gaay mil miech
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

30 Zeeṉe laa gza xpëëdscuel Jesús bdziṉ lo me stib,
psilo zho bzodiidz zho lo me grëse teḷ zha güey
zho, grëse teḷ zha güeyseed zho miech. Per miech
guizhiu ne ndxie lo me, zha ne rbi, zha ne rdziṉ;
haxta ni riobd gow me grë xpëëdscuel me. Dzigo
rëb me lo zho:
31 —Mazd goḷgotsaa guio ne tib zaatne zitlaa lo
grë miech rii, zeeṉa grieelo gdziiladz to niip.
32 Dzigo bzëëb me tib leṉ barcw grë me zho, laa
zho zie.
33 Nzian zha ne goṉ zie me, beeṉbey zho ne mew.
Dzigo ndal miech ne no grë guiedz gax co briee,
rias zho zie zho glole zho bdziṉ zaatne no gdziṉ
me.
34 Zeeṉe biet me leṉ barcw, goṉ me laa grë
miech guizhiu co ndxiele ga. Pquia zdoo me

zho goṉ me scataa ndxie zho zootle grë mëcwxiil yeeṉ ne guieṉd xbaxtor, dzigo psilo me nzian grë ncuaaṉe pseed me zho.

35-36 Goḷ bdze dze co, wbig xpëëdscuel me lo me rëb zho:

—Mazd gudz lo grë miech qui guey zho na, zeeṉa guiob tsie zho grë guiedz ne ndxie dib gax i, tsiesi zho ncuaaṉe gow zho; sac goṉ laa dze bdzele, ni choot miech guieṉd nu.

37 Pquiab me rëb me lo zho:

—To goḷdeed ncuaaṉe gow zho.

Rëbchaa zho lo me:

—¿Pe zhizhe dimi ne yquiin gziuu guietxtil ne gow grëtaa miech qui?

38 Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—¿Bla guietxtil ziaadnie to? ¡Goḷwi dieṉ!

Zeeṉe biire zho güeyso zho, rëbchaa zho lo me:

—Loxaque gaay guietxtil ziaad, ni ziaad chop meḷ.

39 Dzigo bnabey me bzob grë miech co, wdzeepaaw bioogse lo guizh nguia ne zëëb ga ndxie zho. Tib dzoonga tib dzoonga zho bre,

40 zaatne bre tib gayoo zho, zaatne breegaa groḷ gayoo zho.

41 Dzigo bzheṉ me gza gaay guietxtil co, ni grop meḷ co, blis lo me bui me nëz gbaa, bdeed me xquizh lo Dios. Blozh ga, beeṉgroḷ me guietxtil co, zigse rdeed mew lo xpëëdscuel me, scase scase noguiiz zhow lo grë miech co. Scaque beeṉ me grop meḷ co.

42 Grëse miech co, dow zho haxta zaatne bieltaa zdoo zho.

43-44 Miech tafa, zha bguise rgaa zig gaay mil; ni
zeeṉe blozh dow zho, scase ncuaaṉe nroob biaaṉ,
biodzë tsiipchop chicuid bio grë guietxtil co, bio
grë meḷ co.

Rzë Jesús lo nisdoo
(Mt. 14:22-27, 34-36; Jn. 6:16-21)

45 Zeeṉe blozh ga, bnabey Jesús xpëëdscuel me
bzëëb zho leṉ barcw, zeeṉa zienerga zho tedquia
zho stib nëz ro nis co, gdziṉ zho guiedz ne lë
Betsaid; laa me bii blëz ga, nozonëz me grë miech
co.
46 Blozhse bzonëz me zho, dzigo güey me tib guic
gui zob gax ga, güeyzodiidznie me Dios.
47 Zig rguets liuw, laa barcw ne zie xpëëdscuel me
ga no lo nis co. Laa me zo ga tipse me,
48 raṉ me rlu ib gacd csëëniob zhow, sac rriee me
rtsire mew. Merle guimbe liuw, tibaque zeeṉe goṉ
zho laa me bdziṉ zaatne zie zho ga; tib lo nis co
ziezë me, rac me zig nac zeeṉe tibted me lo zho.
49 Zeeṉe goṉ zho laa meṉ co sca ziaad-zë lo nis
co, bdzieb zho, broptsie zho rnee zho:
—¡Tib ndziin i goṉ ziaad i!
50 Sac grëse zho raṉlo zho laa me sca ziezë lo nis
co. Dzigo bnee me lo zho rëb me:
—¡Gdziebde to, naa ziaḷ nu!
51 Zeeṉe laa me biep leṉ barcw ne zie zho ga, laa
me co blëz; dzigo mazdraa bzee zdoo zho.
52 ¡Per ib rieṉd zho cho nac me, niicle ne goṉle
zho beeṉ me milagr nroob co bguiaaṉ me miech
guizhiu co!
53 Zeeṉe laa zho bdziṉ stib nëz ro nis co, zaatne
nac xtan zha Genesaret, dzigo laa zho pxidoo
xbarcw zho ro nis ga.

54 Loxaque biet me leṉ barcw laa grë miech co
beeṉbeyle me.
55 Rias zho güey zho grë guiedz co, güeynie zho
diidz laa me bdziṉ ga. Dzigo psilo grë miech co
rxob zho zhimguidz zho lo yag, rdziṉnie zho zho
lo me zaatne rontaa zho no me.
56 Zaatne gdziṉtaa me, niicle guiedz nrooba, ni-
icle guiedz lasa, rbee grë miech co zhimguidz zho
rienie zho zho zaatne nac leṉ guiedz; ga rnab zho
lo me siguieḷ me maase ni lar ne mbixse me xeṉ
grë meṉ rzacnë co. Ni grëse zha ne rzheṉ xab me,
riac zho.

7

Ncuaaṉe ruṉctal xtoḷ miech
(Mt. 15:1-20)

1 Tib dze, bdziṉ bla zha farisé, ni zla maistr ley
ne ziaad nëz Jerusalén, lo Jesús.
2 Dzigo goṉ zho blalaa zha ne nac xpëëdscuel
Jesús, zeeṉe laa zho row rguiibd zho nia zho zigne
nacpaa grë zhiwseed xmeṉgol zho.
3 (Nac zha farisé, ni grësegaa zha Israel teḷne
tsard nia zho zigne nac xcostumbr xmeṉgol zho,
ible rowd zho; sac zienaḷdox zho miṉe nac cos-
tumbr.
4 Zeeṉe rbire zho lo lgui, ib no mod ne riar nia
zho dzigoraa rzob zho row zho. Nzian grë wseed
co psaṉ xmeṉgol zho zienaḷ zho, zig nac zha riar
grë tas, grë cant, grë xtsiiṉ rotie zho miṉe niaa
guiib, ni grë lo bangw ne rzob zho row zho.)
5 Dzigo rëb zho lo Jesús:

—¿Pe nacne zienal̲d xpëëdscuel luu min̲e blu xmen̲gol ne? ¿Pe nacne squize nia beed zho i row zho?

6 Pquiab Jesús rëb me lo zho:

—Nlipaa min̲e bnee Isá, men̲ ne biaad pteed Xtiidz Dios, zeen̲e znu pquiaa me:

Grë miech rii, rquiaalose zho run̲non zho naa,
rond zho diidz gun̲ zho min̲e rnabey naa.
7 Paat rquiind riaad zho riaadgan̲ zho naa;
sac niapse guicle zho riab grë wseed ne quialu zho lo miech.
8 Sac tel̲ to gon̲, nosaan to grë min̲e rnabey Dios, lel̲ grë xcostumbr miech zienal̲ to.

9 'Xcostumbr to nac min̲e mazdraa rioxco to, laa min̲e rnabey Dios quiasan̲ to tib lad.

10 Led znu gon̲ rnee ley ne bdeed Dios lo Moisés: "Gon̲ pxoz luu, gon̲ xniaa luu", ni no stib min̲e rnee: "Zha ne quie pxoz, quiegaa xniaa, ib none guet zho."

11 Laa to lel̲ rnee to, zac gun̲d miech xyudar xmen̲gol zho, tel̲ne bloogonle zho pe nac ncuaan̲e rieguial̲ gdeed zho lo me.

12 Tole rdeete diidz ga gun̲ zho xyudar pxoz zho, xyudar xniaa zho.

13 Tib ladle gon̲ rsan̲ to Xley Dios ga sca run̲ to, lëëpaaze grë costumbr ne biaan̲nie to, ni quiasan̲gaa to lo zha ne ziaadquia, min̲ co noxcoraa to. Ni nzianraa grë falt ne squi quiayun̲ to.

14 Dzigo bnee me lo grëraa miech ne ndxie ga, rëb me lo zho:

—Gol̲quiaadiag min̲e gni naa lo to nu, ni gol̲tsoxco guien̲ to zha naca.

15-16 Golgacnan ganle: Grë ncuaane rdzin zdoo miech, led mincod runctal xtol zho; sinque grë ncuaane ntseeb ne rza zdoo zho, min co nac mine runctal xtol zho.

17 Laa zeene laa me bdzin ro yu grë xpëëdscuel me, dzigo bnabdiidz zho lo me dien zha nac diidz ne sca rëb me lo grë miech co.

18 Rëbchaa me lo zho:

—¿Pe niicle to riendaquew dzigo lëë? ¿Pe riende to, grë ncuaane row miech, led mincod runctal xtol zho?

19 Sac grë ncuaane row zho rdzinda len zdoomban zho, zhaa zaatne rdzina. Grë guielwagw, len bziuud zdoose zho, len zhitripse zho rieteda, rlozh ga rrieegaw xcuerp zho.

Ga blu me lo zho ganle, grëse ncuaane nac guielwagw lëda runctal xtol miech.

20 Ni rëb me lo zho:

—Mine rza zdoomban miech, min co nac mine runctal xtol zho.

21 Sac zdoomban zho rza grë ncuaane ntseeb ne run zho, zig nac:
zeene rio zho grë zhgab yozh,
zeene run zho grë guielyozh,
zeene rban zho,
zeene rut zho samiech zho,
22 zeene rionie zho zha ne nacd tsieeld zho,
zeene rzoobladz zho ncuaane rap stib miech,
zeene run zho grë guielntseeb,
zeene rquidie zho,
zeene rien zho run zho grë ncuaane ndzinlid,
zeene në rac zdoo zho ran zho cho zha ne stibnoded,
zeene rzhixcuaa zho diidzguizh,

zeeṉe racniats zho,
zeeṉe ruṉ zho grëraa ncuaaṉe paat rquiind.
23 Grëse ncuaaṉe ntseeb rii, zdoomban miech
rzaw, ni lëëw nac miṉe ruṉctal xtoḷ zho.

Biac xpëëd tib wnaa zit
(Mt. 15:21-28)

24 Ga briee Jesús, laa me zie nëz Tiro. Zeeṉe
bdziṉ me nëz co ga bdziel tib yu ne blëz me,
gocladz me choot niacnaṉd ne laa me no ga; per
brieeloda, znuse bieṉ diidza.
25-26 Zeeṉe bin tib wnaa Sirofenis laa Jesús bdziṉ
ga, dzigo güey me, sac noguitnie meṉdox tib xpëëd
me. Zigne bdziṉ me pquiitsgzhib me lo Jesús, rnab
me tsieguṉcxooṉ Jesús meṉdox co. Tib wnaa zit nac
wnaa co;
27 dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Blëz niip dieṉ. None glo mëëd gow, nonguieḷda
cuee ne guiet nia mëëd gdeed new lo mëcw.
28 Pquiab wnaa co, rëb me:
—Nli scaw, zigne rnee luu i; per niicle mëcwa led
rio ma zhan mezh rtop ma grë miṉe rrieengaa nia
mëëd.
29 Dzigo rëbchaa Jesús:
—¡Squiw nagoṉ! Lëëgazha i rnee luu. Peet tsie-
niedraa guic luu naa sca; bzë, laa meṉdox ne
nosacsi xpëëd luu bichele.
30 Laa wnaa co zey. Zeeṉe bdziṉ me lidz me, goṉ
me iṉe laa xpëëd me nixse lo lon, per laa meṉdox
co psaanle win.

Biac tib meṉ ne rcuaat

31 Ga briee Jesús, güeyted me nëz Sidón. Sidón
briee me bdziṉ me ro Nisdoo Galilé stib, zaatne
nac xtan zha Decápolis.

32 Ga bdziṉnie zho tib mgui lo me, rcuaat mgui
ni nca rnee mgui; bnab zho lo me cxobnia me guic
mgui guṉguiac me mgui.
33 Dzigo blee me mgui lad grë miech ne ndxie ga.
Zitlaa güeynie me mgui, ga psëëb me mzhugnia me
gropse leṉ diag mgui ni bdëëb me zhindzuc me lo
ludz mgui.
34 Blozh ga, blis lo me bui me nëz gbaa, bneeladz
zdoo me, dzigo rëb me:
—¡Bzhial! (¡Efata!)
35 Zigne sca bnee me, laa diag mgui co bzhial,
niicle ludz mguiw laaw wban, laa mgui psilo
bneenal.
36 Dzigo pso Jesús diidz lo grë miech co, choot lo
gzodiidzd zho zha biac mgui co.
Per laa ne rso me diidz lo zho, dzigole nëzrii,
nëzrec rzodiidz zhow;
37 sac rzeedox zdoo zho goṉ zho miṉe beeṉ me
ga.
—¡Ncuaaṉe gzee zdoo ne i beeṉ meṉ qui! —rnee
zho—. Zha haxta nguaat, haxta ngop, ruṉguiac me.

8

Bguiaaṉ Jesús tap mil miech
(Mt. 15:32-39)

1 Leṉ dze co, miech guizhiu ne biire pcaalsa
lo Jesús stib. Zeeṉe goc tsoṉ ngbidza, guieṉdraa
ncuaaṉe gow zho. Dzigo bredz me xpëëdscuel me,
rëb me lo zho:
2 —Rquia zdoo naa grë miech rii, tsoṉle ng-
bidz ga rac blanso zho nu, ni na quianiedraa zho
ncuaaṉe gow zho.

3 Telne squise zho gzonëz naa zho, glëbd zho,
scow zho nëz, sac no zho zit briee zho ziaad zho
nu.
4 Pquiab zho rëb zho:
—¿Per pe yguiaan ne zho? ¿Pa guioxi ne guietxtil
ne gow grëtaa miech qui dan rii, naca zaatne
guiend miech?
5 Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Bla guietxtil ziaadnie to i?
—Gadzaquew —rëb zho.
6 Dzigo bnabey me grëse miech co bzob zho liu.
Blozh ga bzhen me gza guietxtil co, bdeed me
xquizh lo Dios; blozhse bdeed me xquizh lo Dios,
zigse noyungrol mew, scase scase rdeed mew lo
xpëëdscuel me rguiiz zhow lo grë miech co.
7 Zienie zho zla mel las; bzhen me gza mel co
bdeed me xquizh lo Dios, blozh ga bnabeyaque me
zho bdiiz zho ma.
8-9 Grëse miech co, dow zho haxta zaatne bieltaa
zho dzigo laa me bzonëz zho. Rgaa zho maase tap
mil, ni zeene blozh dow zho bii bdop gadz chicuid
mine biaan.
10 Blozh ga, laa me bzëëb len barcw grë
xpëëdscuel me, laa zho zie nëz xtan zha Dalmanut.

Racladz zha farisé gan zho milagr
(Mt. 16:1-12; Lc. 12:54-56)

11 Blalaa zha farisé ne no nëz co, zeene bin zho
laa me bdzin ladz zho, güey zho rzadraa ncuaane
rlisqui zho lo me. Rnab zho glu me cho nac me, rëb
zho lo me:
—Racladz no dzianlo no gun luu tib milagr, telne
nli gbaa ziaad luu.

12 Zeeṉe goṉ me sca rac zho, bio me guieḷnë;
dzigo haxta bneeladz zdoo me, rëb me lo zho:
—¿Zha rnaraa milagr ne racladz to gaṉ to? Gneli
naa lo to gaṉle, ni stib milagr goṉ gaṉdraa to.
13 Blozhse sca rëb me lo zho, ndxieque zho ga laa
me bzëëb leṉ barcw laa me zie stib nëz ro nis co.
14 Zeeṉe briee zho ga, zoladzd xpëëdscuel me ney
zho ncuaaṉe niow zho, lëë gdib tib guietxtil zienie
zho leṉ barcw.
15 Laa zho zie, tibaque zeeṉe rëb me lo zho:
—Goḷguieṉ goṉ, napaa noyac-wet to lo zhincobi
zha farisé, lo zhincobigaa rey Herod.
16 Zeeṉe bin zho sca rëb me, bza zdoo zho rnee
zho:
—Ne goṉ me nagoṉ ziaadnied ne guietxtil gane
squi rnee me.
17 Bieṉ me sca rnee zho, dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nacne rnee to ziaadniede to guietxtil?
¿Rieṉde to lëë zha rne naa? Ndip nac zdoo to gane
rieṉde tow.
18 ¿Pa rquiin lo to, pa rquiin diag to ne laaw zob?
19 ¿Pe rsoladzde to zeeṉe gaayaque guietxtil ni
bgaaw bguiaṉ naa gaay mil miech? ¿Bla chicuid
biodzë miṉe biaaṉ hor co?
Pquiab zho rëb zho:
—Tsiipchopa.
20 Dzigo rëbchaa me:
—Zeeṉe waa gadzaque guietxtil co, ni bguiaṉ
naa tap mil miech, ¿bla chicuida biaaṉ?
—Gadz chicuida —rëb zho.
21 Dzigo rëb me lo zho:
—¿Pe niicle nana rieṉdaque to pe rne naa?

Biac tib meṉ ne rcow lo

22 Bdziṉ Jesús guiedz ne lë Betsaid, ga güeynie
zho tib mgui ne rcow lo lo me, bnab zho cxobnia
me guic mgui guṉguiac me mgui.
23 Dzigo bzheṉ me nia mgui güeynie me mgui
zaatne nacle ro guiedz co. Ga bdëëb me zhindzuc
me leṉ bziaalo mgui, ni pquiaania me zhits guidlo
mgui; blozh ga bnabdiidz me lo mgui dieṉ pe raṉle
mgui palal.
24 Zeeṉe laa mgui bui, rëbchaa mgui:
—Raṉle naa niina nagoṉ laa miech ziezë; per
masaque raṉ naa zho zig rlu grë yag.
25 Dzigo biire pquiaania me zhits lo mgui. Zeeṉe
laa mgui bui stib, ndiple rwi mgui laa lo mgui
biacle. Grëse ncuaaṉe raṉ mgui, niicle zitraaw
niini raṉ mguiw.
26 Dzigo bzonëz Jesús mgui nëz lidz mgui, pso
me diidz lo mgui tib nëz guey mgui, choot lo
tsiezodiidzd mguiw lad guiedz.

Bnee Pedr cho nac Jesús
(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Blozhse ga, laa Jesús briee ga grë xpëëdscuel
me laa zho zie nëz Cesarea de Filipo, zieted zho grë
guiedz las ne ndxie nëz co. Laa zho no nëz, tibaque
zeeṉe bnabdiidz me rëb me lo zho:
—¿Cho dieṉ ron to rnee miech nac naa?
28 Pquiab zho, rëb zho:
—No zho rnee Juan Bautista, no zho rnee Líw,
meṉ ne biadteed xtiidz Dios padzeela; nogaa zho
rnee no cho stib meṉ ne ziadteed xtiidz Diosa.
29 Dzigo rëb me lo zho:
—¿To waa, cho rzac to nac naa?
Pquiab Pedr, rëb Pedr lo me:

—¡Luu nac Men̲ ne zëëble diidz ga cxeel̲ Dios guiaad lo guidzliu!

30 Dzigo pso me diidz lo zho choot lo gneed zhow.

Bzeet Jesús zha gun̲ miech me
(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

31 Bded ga, psilo Jesús bzeet me lo grë xpëëdscuel me zha csacsi miech me. Rëb me nroob grë ncuaan̲e cteed zho me; grë zha non lo men̲guiedz, grë pxoz nroob, grë zha ne rseed miech ley, ible stsidil̲ zho me, ni haxta zut zho me; per zeen̲e gac tson̲ ngbidz gut me laa me grieeban.

32 Grëse min̲e ted me, laaw nozodiidz me lo zho.

Gon̲ Pedr sca rnee me, dzigo bredz Pedr me, blisqui Pedr lo me dien̲ pe nacne rnee me laa me guet.

33 Zeen̲e gon̲ me zha rzë xtiidz Pedr, zoque Pedr ga biecw me bui me lo grëraa xpëëdscuel me, goctox me rëb me:

—¡Biche lo naa nu men̲dox! Zienied guic luu min̲e rnabey Dios, sinque laa guic luu zienie min̲e racladz luu.

34 Dzigo blunia me lo grë miech ne ndxie ga, yquiaadiag zho min̲e gnee me; rëb me:

—Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none cueeladz zho zho, none lëb zho guiaadnal̲ zho min̲e rnabey naa, niicle tel̲ min̲ co yquiaaqui csacsi miech zho. Nodne yquia zdoo zho xquiel̲mban zho.

35 Sac zha ne yquia zdoo xquiel̲mban, lel̲ znu nitlo zho; san̲gue zha ne sca cueeladz xquiel̲mban porne rleynie zho naa, porne rleynie zho grë Diidz Ndzon rii, zha co ygaa tib guiel̲mban ne mazdraa ndzon.

36 Nana, teḻ zha ne guṉlo grëse ncuaaṉe no lo
guidzliu rii. ¿Pa yquiin grë ncuaaṉ co lo zho, teḻ
lëëw yquiaaqui laa zho guey gabiḻ?
37 ¿Niacxe zrieelo gdziib zho dimi co laa zho leṉ
gabiḻ?
38 Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḻ Dios ziaḻ naa
lo guidzliu, zha ne ctoladz guiab zho lo grë miech
ngoopdoḻ rii laa zho no xnëz naa, o ctoladzniegaa
zho xtidz naa, scaque naa stoladznie naa zho gaḻ
dze ne laa naa guiaḻ stib. Dze ne guiaḻnie naa grë
anjl, ni glu naa grë guieḻndzon ne rap Dios.

9

1 Ni rëb me lo grë miech co:
—Gneli naa lo to gaṉle, nzian grë zha ne ndxie
nu niina ib tedsod gardaque guet zho, bii zaṉ zho
gaṉle zeeṉe laa Dios glu ne nli meṉ rnabey nac me.

Bdzëëlo Jesús
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

2 Goca xoop ngbidz, briee Jesús gza me Pedr,
Jacob ni Juan, güey zho bzoquia zho tib guic gui
glaa.
Bdziṉ zho glaa guic gui co, tibaque zeeṉe goṉ
zho laa me bdzëëlo.
3 Masaque rquiabni xab me, nquitsbie rnaw; ni
tib miech grieelod scataa mbe quiib lar.
4 Goṉlo zho zeeṉe laa Lí ni Moisés (grop zha
ne biadteed xtiidz Dios glo) bdziṉaque, laa zho
nozodiidznie me.
5 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—Maestro, ¡ne nligaa wena guiaaṉ ne nu! Laa
no gzaa tsoṉ yu yag xiid win nu tso to: tiba tso luu,
tiba tso Moisés, stiba tso Lí.

6 Rdzieb Pedr gza Pedr schop zha co, lo dzeb co
niicle rieṉdaque Pedr pe rnee Pedr.
7 Tibaque znuse bdop tib xcow pquia ngali za-
atne zo zho ga; dzigo bin zho zëëb tib tsi meṉ co lo
xcow co, rnee me:
—Lëë xpëëd naa i goṉ, rleynie naa me. Golgon
miṉe rnee me.
8 Lëëlëd biecw lo zho rwi zho, choot goṉdraa zho,
Jesússe zo lo zho ga.
9 Blozhse ga, laa zho wbique ga. Laa zho ziezëëb
dan noyet zho cho gui co, zeeṉe rëb me lo zho:
—Miṉe goṉ to goṉ, choot lo gneede tow. Golcuëz
haxta gal dze ne grieeban Meṉ ne pxeel Dios.
10 Nacne choot lo bneed zhow, per psilo zho gza
tsoṉ zho rnabdiidzlsa zho, zha mod grieeban tib
zha ne gutle.
11 Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—¿Bay zha nacne rnee maistr ley, glo Lí no
guiaad stib, dzigoraa guiaad Meṉ ne zëëble diidz
ga cxeel Dios?
12-13 Pquiab me rëb me lo zho:
—Nliw, ible nacle diidz ne glo Lí guiadseed
miech gon zho xtiidz Dios, per laa me biaadle; ni
zigne bzeetse grë zha ne biadteed xtiidz Dios ted
me, scase beeṉ miech me. Scaque Meṉ ne cxeel
Dios ga, rnee lo Xtiidz Dios nroob csacsi miech me,
ible gaṉdzed zho me.

Biac tib niib ngop
(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

14 Zeeṉe bdziṉ Jesús zaatne biaaṉ grëraa
xpëëdscuel me ga, gza me Pedr Jacob ni Juan;
goṉ zho miech guizhiu ne ndxie lo zho; blalaa zha
ne nac maistr ley zo lo zho ga, nodilṉdiidznie zho.

15 Grë miech co, zeeṉe goṉ zho Jesús, rley zho,
rias zho güeydzieelo zho me güeyquiaa bdiuzh zho
me.
16 Dzigo bnabdiidz me rëb me:
—¿Pe nadieṉ squitaa nodiḷdiidz to?
17 Lad grë miech co pquiab tib zho, rëb:
—Maestro, lo luu ziaḷnie naa tib xpëëd naa
guṉguiac luu win; ib gacd gnee win sac noguitnie
meṉdox win.
18 Teḷ pataa zo win, zeeṉe laa ma rzëëb zdoo
win rroṉ ma win liu; ga nix win rdzib mtsiiṉ ro
win, ni row lay win; nrooble noyo win lëbdraa
win së win. Blansonie naa win nu, dzigo bnab
naa lo xpëëdscuel luu guṉcxooṉ zho meṉdox co, per
brieelod zho.
19 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:
—¡Pe na squitaa miech nad nac to, ib rnalode to
Dios! ¿Palal tiemp ne so naa gne naa lo to? ¡Ncuaaṉe
cxecwdraa naa lo to squi nac to! ¡Goḷtënie mëëdwin
qui nu!
20 Güey zho güeynie zho mëëdwin co lo me. Zigne
goṉ meṉdox co me, psilo beeṉcxidz ma win, znuse
biab win liu, rtiibxto win ni rdzib mtsiiṉ ro win.
21 Dzigo bnabdiidz me lo pxoz win, goc palal dze
psilo sca rac win.
Rëbchaa pxoz win:
—Bii mëdyeeṉ win psilo squi rac win.
22 Pe zhidaa vuelt zieroṉ meṉdox qui win lo
gui, zieroṉ ma win lo nis ne, racladz ma gut ma
win. Bzhiguieḷ teḷne zrieelo guṉguiac luu xpëëd
naa, ¡pquia zdoo naa, beeṉ tib guieḷnzaac beeṉguiac
win!
23 Rëbchaa Jesús lo me:

—¿Zha rnee luu “telne zrieelow”? ¡Zha ne dib zdoo rnalo Dios, grëse ncuaane racladz zho, zaca!

24 Lëëlëd pquiab pxoz mëëd co, rëb me:

—Rnalo naa Dios, per bzhiguiel been xyudar naa, ¡dib zdoo naa gnalo naa me!

25 Zeene gon Jesús laa grë miech co rbigberaa, dzigo goctox me lo mendox ne noguitnie mëëd co, rëb me:

—Mendox, luu gon psan ngop mëëd rii, luu psan nguaat win. ¡Niinagazh psaan win, ib gbiiredraa luu ygaal luu win!

26 Horco biire beencxidz ma mëëd co stib, masaque roptsiedan ma laa psaan win, nixtaque win ga, zootle gutle win. Nzian grë miech co, tibaque nan zho gutle win.

27 Laa zeene bzhen Jesús nia win, blis me win ga, laa win bzoli.

28 Zeene bdzin Jesús len yu ne rbëz me grë xpëëdscuel me, bnabdiidz zho lo me rëb zho:

—¿Bay pe nacne brieelod no ndziuncxoon no mendox co?

29 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Grë mendox ne sca nac, rquiin dib zdoo ne gnab ne lo Dios dzigo zrieelo guncxoon ne ma.

Bzeet Jesús laa miech csacsi me (Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

30-31 Briee Jesús ga grë xpëëdscuel me, laa zho wbire nëz xtan Galilé stib. Racladzd me cho gacnan pa lo no me; sac len dze co nzian grë ncuaane noseed me zho. Haxta bzeet me zha csacsi miech me, rëb me:

—Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḷ Dios, ible ziaab naa ladznia miech, ni zut zho naa. Per zeeṉe gac tsoṉ ngbidz gut naa, laa naa grieeban.

32 Per ib rieṉd zho pe nacne sca rnee me, niicle gnabdiidzgaa zho rdzieb zho gnabdiidz zhow lo me.

¿Cho nonraa?
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-50)

33 Bdziṉ zho guiedz ne lë Capernaum; grëse zho laa zho ndxie leṉ yu ne blëz zho, tibaque bnabdiidz Jesús lo zho, rëb me:

—Goḷnë dieṉ, ¿pe scataa nodiḷdiidz to zeeṉe ziaad ne nëz?

34 Ni tib zho ib pquiabd, sac zeeṉe ziaad zho nëz quianeelsa zho dieṉ cho nac zha ne nonraa.

35 Dzigo bzob me, bredz me zho gza tsiipchop zho rëb me lo zho:

—Zha ne racladz gac zho zha non, none guiaaṉwin zho gac zho zig tib nguṉdziin lo samiech zho.

36 Dzigo bzo me tib mëëdbgui win glowtaa lo zho; blozh ga bdeedz me win ni rëb me lo zho:

37 —Zha ne ngab xnëz naa, ni gleynie zho tib mëëdwin zig mëëdwin rii, guṉ naa cuent naa ga rleynie zho; ni zha ne sca rleynie naa, yele meṉ ne pxeeḷ naa ga rleynie zho.

38 Blozh ga, rëbchaa Juan lo me:

—Maestro, bdzioṉ no goṉ bzeet tib zha co lë luu zeeṉe beṉcxooṉ zho meṉdox; nacne nli blisqui now lo zho, sac goṉ, led yed zho nacgrë ne.

39 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—¡Guṉscade to! Sac goṉ zha ne sca rzeet lë naa zeeṉe ruṉ zho milagr, niacxe lëëque zha glëë lo naa.
40 Zha ne nacnie ne, glëëd zho lo ne.

41 ’Golgacnaṉ sca gaṉle, grëse zha ne gdeed maase tib zhigaque nis guie zha ne ngab lo naa, ib tedsod stsire Dios miṉe beeṉ zho ga.
42 Saṉgue zha ne yguib guṉctal zho xtol zho ne nac zho zig tib mëëdlas yeeṉ; mazd lëëtaa miṉe ted zha co sobdoo tib quie molin zhobxtil yquiaw yaṉ zho tsieroṉ zho zho nisdoo.

Choot gdeete diidz guiab lo dol
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

43-44 ’Zha ne rieṉ nia zho nac miṉe rquiaqui ruṉctal zho xtol zho, mazd cchuggazh zho nia co zho. Peet nacd maase tibaque nia zho zob totsaque ygaa zho guielmban ndzon ne gdziṉd dze lozh, lëdle zob gropa ni laa zho guey gabil, lo beldox ne gdziṉd dze guiuu.
45-46 Telne rieṉgaa zho ni zho nac miṉe rquiaqui ruṉctal zho xtol zho, mazd cchuggazh zho ni co zho. Peet nacd maase tibaque ni zho zob totsaque ygaa zho guielmban ndzon ne gdziṉd dze lozh, lëdle zob gropa ni laa zho guey gabil, lo beldox ne gdziṉd dze guiuu.
47 Tel tib logaa zho nac miṉe rquiaqui ruṉctal zho xtol zho, mazd cueegazh zho bziaalo co zho. Peet nacd maase tibaque bziaalo zho zob totsaque ygaa zho guielmban ndzon co, lëdle zob grop bziaalo zho ni laa zho guey gabil.
48 Zaatne nac gabil, ib gdziṉd dze ne guiuu lo bel co; grë mziog ne ndxie ga, gdziṉd dze ne nitlo ma.

49 Grëse zha ne gdziṉ ga, masaque cuib gui lad
zho zig rbib zed lad bëël.
50 ’Zig nac zed, rquiindoxa zeeṉe nzhiw, per
zeeṉe nzhida, ¿pa dieṉ yquiina? Scaquegaa to
nagoṉ golgac zig zed ne nzhi, zeeṉa yquiin to lo
guidzliu rii; niowse golbannie samiech to, glëëlsade
to.

10

Zha ne rsëbtsieel
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

1 Briee Jesús Capernaum güeyted me grë guiedz
ne ndxie nëz xtan zha Judé, grë guiedz ne ndxie
nëz daṉ ro guiubee Jordán. Miech guizhiu ne
rcaalsa lo me, dzigo rsilo me rseed me zho zigne
ruṉtaque me.
2 Tib vuelt bdziṉ bla zha farisé gocladz zho
niuṉgüet zho me, par dieṉ pe nxiṉd me tib diidz;
bnabdiidz zho rëb zho:
—Maestro, mgui ne racladz csëbtsieel, ¿pe gnë
luu pe zrieelo csëbtsieel zho?
3 Pquiab me rëb me lo zho:
—¿Zha zho psaṉ Moisés diidz lo to?
4 Pquiab zho rëb zho:
—Teḷ Moisésa, bdeed me diidz csëbtsieel zha ne
racladz csëbtsieel, lëëraasi none yquia tib guits
gdeed zho lo wnaa zaatne raquiet ne laa zho psaan
wnaa.
5 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Ne squicxe waa miech nad nac to ib ronde to
diidz, miṉ co nacne biaaṉ ley co.
6 Per ib nodne csëbtsieel miech; sac goṉ, zeeṉe
psaṉ Dios grëtaa ncuaaṉe no, tib nëz miech bzaa
me: tib mgui ni tib wnaa.

7-8 Gacxe waa, mgui ne rtsieelnia ib none grieezhaa zho lo pxoz zho, lo xniaa zho, par gbannie zho wnaa ne nac tsieel zho; laa zho gactipse grop zho. Nacdraa zho chop miech, sinque laa zho rac tibaque.

9 Dios nac meṉ ne psaṉ ycatsieel miech, cho dzigo nac miech par quiits zho miṉe rnabey me.

10 Laa zeeṉe bdziṉ me leṉ yu ne rbëz zho, dzigo bnabdiidzaque xpëëdscuel me miṉ co lo me stib.

11 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Mgui ne rsëbtsieel ni rbannie zho stib wnaa, noguitnie zho wnaa ne gocpaa tsieel zho ga, ni doḷ ga ruṉ zho.

12 Niicle wnaagaaw, wnaa ne rsëbtsieel ni rbannie zho stib mgui, lëëque doḷaque ga ruṉ zho.

Beeṉlay Jesús mëëdlas
(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

13 Tib vuelt nzian meṉ ne bdziṉ bdziṉnie zho xpëëdlas zho lo Jesús, par cxobnia me guic win guṉlay me win. Grë zha ne nac xpëëdscuel me, leḷ psilo zho ndox zho lo grë zha ne bdziṉnie grë mëëdlas co.

14-15 Zeeṉe goṉ me sca quiayuṉ zho, wbiṉladz guic me, dzigo rëb me lo zho:

—Ctsirede to grë mëëdlas yeeṉ qui, goḷsaan guiaad win lo naa. Sac goṉ grë mëëdlas yeeṉ, ni zha ne nac zigne nac win, zha co nac zha ne sëëb ygab lo Dios.

16 Blozhse sca bnee me, dzigo psilo me bdeedz grë mëëdlas co, ni pxobnia me guic win beeṉlay me win.

Bzodiidznie tib zha ricw Jesús
(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

17 Laa Jesús nole nëz tsie me stib guiedz, zeeṉe
rias tib niib nguieg bdziṉ pquiitsgzhib lo me, rëb
niib lo me:
—Naṉ naa luu nac tib meṉ ne noseed miech, ni
tib meṉ wen nac luu; ¿bnë dieṉ pe nac miṉe guṉ
naa zeeṉa ygaa naa guieḻmban ndzon ne gdziṉdraa
dze lozh?
18 Rëbchaa Jesús lo niib:
—Rnee luu lëë tib meṉ wen nac naa. ¡Nligaaw,
Diosse nac meṉ wen!
19 Naṉle luu gaṉle zha nac Xley Dios, rneew:
Gute luu samiech luu,
teḻne nole tsieel luu, tsonied luu zha ne led tsieeld
luu,
cuand luu samiech luu,
yquiadiidzguizhd luu samiech luu,
yquidieed luu samiech luu,
goṉ pxoz luu, goṉ xniaa luu; bin miṉe rnabey me
luu.
20 Dzigo pquiab niib rëb niib lo me:
—Maestro, grësew zigne bzeetse luuw i, ni tiba
gard quits naa wlal ne nac naa zha nguieg.
21 Dze rwi Jesús lo niib, rleynie me niib.
—Stibaque miṉe rquiin guṉ luu —rëb me—,
güey, güeyto grëse ncuaaṉe quianie luu, dzigo bdiiz
dimi co lo grë zha mban ne guieṉd pe yquiin; sca
nroobraa guieḻnzaac ne ygaa luu gbaa. Lozh ga,
bleeladz xquieḻmban luu dënaḻ zhits naa.
22 Zeeṉe bin niib co sca rëb Jesús, biab guieḻnë
niib, mbanse rac niib laa niib zey; sac ne nligaa
nroob ncuaaṉe quianie niib.

23 Dze rwi me goṉ me laa zha nguieg co zey,
dzigo rëb me lo xpëëdscuel me:
—¡Grë zha ne squi rapcheṉ, rzacxuu zho par
sëëb zho xnëz Dios gnabey me zho!
24 Zeeṉe bin zho sca rëb me, rzee zdoo zho. Dzigo
biire me bnee me rëb me lo zho:
—Xin, ¡ne nligaa tib miech ne ndziib rap cheṉ,
rzacxuu zho sëëb zho xnëz Dios gnabey Dios zho!
25 Mazd znuse rded tib camell guieer guzh, lëdle
sëëb tib zha ricw xnëz Dios.
26 Zeeṉe bin zho sca rëb me, mazdraa bzee zdoo
zho, rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—Bay, ¿chose dzigo nac zha ne zrieelo sëëb xnëz
Dios?
27 Dze rwi me lo zho, dzigo rëbchaa me:
—Par miech zootle tsod zha ne grieelo sëëb xnëz
me. Saṉgue me, naṉ me no zho; sac tsod ncuaaṉe
grieelod guṉ me.
28 Dzigo rëb Pedr lo me:
—Teḷ no, grëse ncuaaṉe rdziaap no laa no psaṉa,
laa no ziaadnaḷ zhits luu.
29 Pquiab me rëb me:
—Grëse zha ne psaṉ lidz, psaṉ zho bets zho,
bzian zho, xniaa zho, pxoz zho, xpëëd zho, liuṉ
zho, porne rliladz zho naa ni rliladz zho Xtiidz
Ndzon Dios;
30 nli nroob guieḷnë gaṉ zho, per gneli naa lo to
gaṉle: grëse ncuaaṉe sca psaṉ zho ga, lo guieḷmban
riique laa zho gbiire gaṉa stib tib gayoogaw tib
tiba; ni ib tedsod zgaa zho tib guieḷmban ndzon ne
gdziṉdraa dze lozh.
31 ’Nli zig nac niina, no zha ne rzac zha non nac
zho, per zeeṉe gaḷ dze co peet gacnond zho; laa zha

ne rzac zho peet nond, gal dze co lalga gac zho grë zho.

Biire bzeet Jesús laa miech csacsi me (Mt. 20:17-28; Lc. 18:31-34)

32 Briee Jesús ga laa me zie Jerusalén. Nzian grë zha ne zienal zhits me, nerse me lo zho laa zho zie. Grë zha ne nac xpëëdscuel mew, rzee zdoo zho; laa grëraa miech co per nli rdzieb zho. Dzigo bredz me gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel me ga, psilo me bzeet me grëse tel zha ziaadyob ted me, rëb me lo zho:

33 —Bii zan to ganle, naa ne nac naa Men ne pxeel Dios, niina ne laa ne gdzin Jerusalén ible zielo zho naa ladznia grë zha ne nac pxoz nroob ni grë zha ne rseed miech ley. Grë zha co gnab guet naa, ni san zho naa ladznia grë zha ne nacdraa zha Israel.

34 Xidznie zho naa, stsuc zho lo naa, zguin zho naa, ni haxta zut zho naa; per dze ne gac tson ngbidz gut naa laa naa grieeban.

35 Dzigo wbig gax Jacob grop Juan (xingan Zebedé) lo me, rëb zho:

—Maestro, laa no gnab tib favor lo luu, per racladz no siguiel luu gun luuw.

36 Dzigo rëb me:

—¿Pe favor ne racladz to gun naa lo to?

37 Rëbchaa zho:

—Laa no racladz, siguiel luu zioob no cue luu gal dze ne laa luu nac rey rnabey luu, tib no nëz derech stib no nëz revés.

38 Pquiab Jesús, rëb me lo zho:

—¡Ni to goṉ rieṉd pe rnab to! ¿Pe zlëb to gaṉ to grë guieḷnë ne gaṉ naa, pe zlëb to ted to grë miṉe teed naa?
39 Rëbchaa zho:
—¡Zlëëb no!
Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Nli zaṉ to guieḷnë ne gaṉ naa, ni zded to miṉe teed naa;
40 per ne gnedz naa diidz sob to cue naa nëz derech o nëz revésgaa, led naad raguiaḷ miṉ co; laa lugar co biaaṉle par zha ne nole diidz ygaaw.
41 Grëraa zha ne nac xpëëdscuel me, zha ne nacgza Jacob ga grop Juan, zeeṉe bin zho zha rzë xtiidz Jacob grop Juan blëë zho lo zho.
42 Dzigo bredz Jesús zho grëse zho, rëb me lo zho:
—Raṉ to gaṉle zha ruṉ grë zha ne rnabey grë guiedz ne ndxie lo guidzliu, ni grë zha ne nac zha non, masaque rnabey zho samiech zho zigne racladztaa zho.
43 Saṉgue to goṉ, guṉscade to. Lo gza to, zha ne racladz gac zho zha non lo to, laa ne glu zho zha non zho, none glo zho guiaaṉwin gac zho zig tib nguṉdziin lo to.
44 Scaquegaa, zha ne racladz gnabey lo to, none glo cseed zho guṉ zho miṉe gnabey to zho.
45 Goḷgaṉ gaṉle, niicle naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḷ Dios, ziaḷd naa par gnabey naa miech, sinque laa naa ziaḷ par gac naa tib nguṉdziin lo zho, ni gded naa xquieḷmban naa zeeṉa laa zho lo grëtaa ncuaaṉe ngadoo zho. Ni naṉpaa naa miech guizhiu ne laa.

Biac tib meṉ lë Bartimé
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

46 Sca no grë miech guizhiu co nëz, laa zho bdziṉ
guiedz Jericó. Laa zeeṉe laa grë miech taf co
zieriee ro guiedz co, laa tib mgui ciegw lë Bartimé
zob ga rtop gon (xingan tib meṉ lë Timew).
47 Zeeṉe bin Bartimé ye Jesús (Nazaren) ziaad
ga, psilo me nguiedz rbedz me, rnee me:
—¡Jesús, meṉ xtii rey David, pquia zdoo naa!
48 Nzian grë miech co ndox lo me naṉ zho guioog
ro me, per dzigole mazdraa nguiedz roptsie me,
rnee me:
—¡Jesús, pquia zdoo naa!
49 Dzigo pcuëëzni Jesús, bnabey Jesús güeytsedz
zho me. Bdziṉ zho lo me, rëb zho:
—¡Ligier guso i! Dë gaṉle laa me rbedz luu.
50 Zeeṉe bin mew, haxta squi broṉ me lar ne
mbix me, guso me ga laa me bdziṉ lo Jesús.
51 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Bnë nadieṉ, ¿pe racladz luu guṉ naa?
Pquiab me rëb me:
—Maestro, racladz naa guiac lo naa.
52 Dzigo rëbchaa Jesús:
—¡Niinagazh laa lo luu gaṉ! Laa luu biac, sacne
dib zdoo luu bnalo luu naa. Ligier na bzë.
Horcogazha laa lo meṉ co psilo bui, laa me
zienaḻ zhits Jesús.

11

Bdziṉ Jesús Jerusalén
(Mt. 21:1-11, 18-19; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

1 Zhile gdziṉ zho Jerusalén, laa zho zie gax za-
atne riaaṉ guiedz Betfagé ni guiedz Betain, nëz
daṉ squi riaaṉ Gui Oliv, zeeṉe bredz Jesús chop
xpëëdscuel me

2 rëb me lo zho:
—Golṯsie guiedz win ne ndxie danṉse lo ne i. Zigne sëëb to lad guiedz, laa tib burr quiadoo ga, ni tib miech gard sob lad ma; dzigo golxadz ma, golṯënie ma nu.
3 Telṯ cho gnabdiidz pe nacne noxadz to ma, dzigo golguiab: menṉ ne rnabey ne menṉ co rquiin ma, na zigne lozh xtsiiṉ ma guiaadsanṉ no ma.
4 Laa zho zie, nligaaw laa zho güeydziel burr co quiadoo ma tib ro nëz, gax tib ro yu.
5 Blalaa zha ne zo ga, zeenṉe gonṉ zho laa zho noxadz ma, rëbchaa zho:
—¿Pe gunṉ to burr qui dzigo na, ne noxadz to ma?
6 Dzigo pquiab zho zigne rëbse Jesús lo zho ga, nacne bdeed menṉ co diidz laa zho zienie ma.
7 Bdziṉnie zho ma lo Jesús lëëque lar ne rbix zho pxob zho lad ma, bzobga me ma.
8 Nzian grë miech co zigse zie Jesús, scase scase ner zho rta zho lar ne rbix zho rded me, nogaa zho rchoo nia grë pe yag rdziiṉ zho zaatne rded me.
9 Grëse zho, niicle zha ne ner lo mew, niicle zha ne nalṯ zhits mew, rley zho nguiedz roptsie zho, rnee zho:
—¡Zha ndzontaa menṉ qui pxeelṯ Dios lo ne!
10 ¡Zha wentaa ziaad me gac me zhirey ne! ¡Me gnabey zigne bnabey pxozgol ne rey David! ¡Zha ndzontaa Dios ne zob gbaa!
Sca nguiedz roptsie zho rleynie zho me, laa me bdziṉ Jerusalén.
11 Bdziṉ me Jerusalén, güey me güeyso me leṉ yadoo. Blozhse bui me dipse leṉ yadoo, laa me brieeque ga laa me zie nëz Betain grë xpëëdscuel me, sac bdzele dzew.

12 Biini liu, loxaque zieriee zho Betain laa me psilo rcaabedz.
13 Zitlaa ziaad me goṉ me tib zhan yag guigw, nxii nac low zëëb zhiblaga; dzigo zie me zieso me dieṉ pe gdzield tib guigw low gow me. Bdziṉ me zaatne zoba, ni tib guigw guieṉd low loxaque zhiblagsew scataa zëëb, sac gardpaa gdziṉ mëë ne rquia guigw.
14 Dzigo rëb me lo yag guigw co:
—¡Squitaa nagoṉ guiaaṉ luu! ¡Gdziṉdraa dze yquia nex lo luu gow miech!
Grëse xpëëdscuel me, bin zho sca bnee me lo yag co.

Blee Jesús miech leṉ yadoo
(Mt. 21:12-17, 20-22; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

15 Bdziṉ zho Jerusalén, bzëëb me leṉ yadoo. Psilo me blee me grëse miech ne quiayuṉ lgui ga, zigtaa zha ne no wtow, zigtaa zha ne no wziw. Grë zha ne no wto palom, grë zha ne notsëë dimi, ptiixche me xmezh zho.
16 Blozh ga, pso me diidz choot nodraa sëëbnie grë ncuaaṉ co leṉ yadoo,
17 rëb me lo zho:
—Led znu goṉ rnee lo Xtiidz Dios: “Zaatne nac lidz naa nu, nu guiaad grëse miech ne ndxie lo guidzliu sodiidznie zho naa.” Laa to goṉ quiayuṉ to lugar rii zig tib zhibliee ngbaan.
18 Grë zha ne nac pxoz nroob ni grë zha ne rnabey lo maistr ley, bin zho sca rëb me, dzigo psilo zho rguib zho dieṉ zha gdeeda diidz gut zho me. Per rdzieb zho lega gnaaz zho me, sac ndal miech ne rley rquiaadiag zhiwseed me.

19 Zeeṉe laa liu pcow, laa me wbique Jerusalén
stib grë xpëëdscuel me.
20 Biini liu co, laa zho zieded zaatne zob yag
guigw ne sca güeyguib me nex lo ga, goṉ zho laaw
bidzle dib low.
21 Dzigo beeṉcsoladz Pedr mew, rëb Pedr:
—Maestro, bui gaṉle laa yag guigw ne bdzibdee
luu ga bidzle.
22 Pquiab me rëb me:
—Zha ne dib zdoo rnalo Dios,
23 gneli naa lo to gaṉle: Niicle ncuaaṉe mazdraa
ngaṉ gnab zho lo me, zuṉ mew; lëëraasi none dib
zdoo zho gliladz zho zac miṉe rnee zho, ni palal
gacchopd guic zho.
24 Goḻgona sca gaṉle, grëse ncuaaṉe gnab to lo
Dios, dib zdoo to goḻliladz ne zneedz mew, dzigo
sca zac miṉe rnab to.
25 Ni zeeṉe gnab to lo Dios, goḻsoladz dieṉ pe
no cho rlëënie to, dzigo goḻguṉ zho perdon; zeeṉa
scagaa, Pxoz to meṉ ne zob gbaa zuṉ me to perdon
teḻ pe nactaa xtoḻ to.
26 Sac teḻne guṉde to samiech to perdon, dzigo
niicle megaa, guṉd me to perdon.

Cho rnabey Jesús
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

27 Blozh ga, laa zho bdziṉaque Jerusalén stib.
Lëëtaaque laa Jesús quiawi dib leṉ yadoo, zeeṉe
bdziṉ bla zha ne nac pxoz nroob, bla zha ne nac
maistr ley ni zha ne nac meṉ non lo meṉguiedz,
28 rëb zho lo me:
—¿Cho dieṉ nac luu ne squitaa ziaadnabey luu
leṉ yadoo? ¿Cho rnabey luu?
29 Pquiab me rëb me lo zho:

—Laa naa gun̲ tib wnabdiidz lo to. Tel̲ne stsire to low, dzigo gni naa lo to gan̲le cho rnabey naa ne laa naa noyun̲ grë ncuaan̲e noyun̲ naa.
30 Gol̲në dien̲, ¿cho pxeel̲ Juan biaad me pchoobnis me miech? ¿Pe Dios pxeel̲ me, te miechsew ye?
31 Psilo zho rnabdiidzlsa zho, rnee zho:
—Tel̲ne dzieets ne Dios pxeel̲ Juan, dzigo laa me gnë: "¿Pex nac dzigo waa bliladzde to min̲e bnee Juan?"
32 Tel̲ na dzieetsgaa ne: "Miechse pxeel̲ Juan, grieequiadaque ne."
Rdzieb zho niab zho miech pxeel̲ Juan, sac grëse men̲guiedz nan̲ ne nli Dios pxeel̲ Juan biadteed Juan xtiidz Dios lo miech.
33 Dzigo mazd min̲e been̲ zho, rëb zho:
—Ndion̲d no dien̲ cho pxeel̲ Juan.
Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Niicle naagaa nagon̲, grieelod gni naa lo to cho rnabey naa quiayun̲ naa grë ncuaan̲ rii.

12

Xcuent zha ne pquianap liu
(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

1 Dzigo psilo Jesús bzodiidz me tib cuent, rëb me:
—Tib mgui name, nroob lbë uv been̲bni me lo liun̲ me. Psilo me ptse me igose liu co, bzaa me zaatne gzhii grë uv co, ni bzaa me tib yu glaa zaatne sob zha ne yquiaanapa. Blozh ga, blediin̲ me liu co lo bla zha ne ran liu, dzigo laa me briee ga, laa me zey zit.
2 'Zeen̲e gol̲ mëë ne ral uv, pxeel̲ me tib xmoz me lo zha ne quianap liu co, parne gdeed zho uv ne rieguial̲ me ycaa me.

3 Per leḻ bnaaz zho moz co, bdiṉ zho zho; blozh
ga, scase bzonëz zho zho.
4 ’Dzigo biire meṉ ne nacheṉ liu co pxeeḻ me
stib moz, scasaque beeṉ zho: gocntseeb zho lo
moz co, pquiaago zho zho, bdiṉ zho zho, blë zho
guic zho.
5 ’Biireque me pxeeḻ me stib zho, zha cole beet
zho. Ni bii pxeeḻ me nzianraa zho, no zho psiwee
zho, nogaa zho beet zho.
6 Tibaque zeeṉe loxaque xinganse me riaaṉ.
Rleyniedox me xpëëd me, per laa me pxeeḻ me, bza
guic me rëb me: “Gaṉse zho xpëëd naaw, zon zho
miṉe gnee me.”
7 ’Zeeṉe goṉ zho laa xpëëd me bdziṉ, rëbchaa
zho: “¡Lëë zha qui nagoṉ guiaaṉnie liu rii!
¡Goḻgotsaa dziuut ne zho zeeṉe guiaaṉa lo ne!”
8 Dzigo bnaaz zho meṉ co, beet zho me, güeyga
zho güeyroṉ zho me tib lad lo liu co.
9 ’Sca nagoṉ —rëb Jesús—, beeṉ zha ne quianap
liu co. Goḻnëse nadieṉ, ¿pe nac miṉe guṉ bizhuan
liu co? Ib tedsod zeeṉe laa me guiaad, znitlo me
zha co; zhaale lo zha ne csaṉ me liuṉ me.
10 ’Goḻsoladz gaṉle znu rnee lo Xtiidz Dios:

Quie ne psëëb zha ne nozaa yu,

ni naṉd zho lëëpaa quie co nac miṉe rnazdziits yu.

11 ¡Ncuaaṉe gzee zdoo new! Sac Dios bnabey sca
goca.
12 Zeeṉe goṉ zho sca bnee me, gocladz zho
naazgazh zho me ga; sac bieṉ zho miṉe ruṉ zho
ga bzeet me. Per bnaazd zho me, sac rdzieb zho
grë miech guizhiu ne ndxie ga, nacne zeyga zho.

Pe nonguieḻ quizh miech contribucion
(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

13 Zhisaque goca, laa zho pxeeḻaque zla zha
farisé, ni zla zha ne nacnie Herod, zie zho
zieguṉgüet zho Jesús par dieṉ zha cxiṉ me tib
diidz; zeeṉa sca gdeeda diidz tsiezo zho me lo
wxtis.
14 Bdziṉ zho lo me, rëb zho:
—Maestro, ndioṉ no niapse diidzli rnee luu, led
lega guṉd luu miṉe rnee tib miech, sac tibeyse nac
miech lo luu, ni laa luu zienaḻ cseed zho miṉe nac
diidzli zeeṉa sëëb zho xnëz Dios. Miṉ co nagoṉ,
nacne racladz no gnë luu lo no dieṉ, ¿pe nonguieḻa
ga rdeed no dimi ne razh lo rey te nonguieḻda ye?
¿Pe zdizhraa no dimi co, te mazd dizhdraa now ye?
15 Bieṉga Jesús racladz zho guṉgüet zho me,
dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nacne racladz to guṉgüet to naa? Goḻguiid
tib xpes to nu gaṉle.
16 Dzigo bdeed zho tib pes lo me. Blozh ga,
rëbchaa me lo zho:
—Goḻnë lo naa dieṉ, ¿cho nu quia lo pes rii? ¿Cho
lë nu quia low?
Pquiab zho rëb zho:
—Lëë rey Roma i, lëë lë me i quia low.
17 Dzigo rëb me lo zho:
—Miṉe nonguieḻ ycaa rey, goḻdeeda lo rey;
scaquegaa miṉe nonguieḻ ycaa Dios, lo Dios
goḻdeeda.
Zeeṉe goṉ zho sca ptsire me lo xtiidz zho, rdziel-
draa zho zha guṉ zho.

¿Pe nli zrieeban miech?
(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

18 Bdziṉaque zla zha saducé, rëb zho lo me:
19 —Maestro, znu pquiaa Moisés lo libr ley ne psaṉ Moisés lo no: teḷ glo mgui guet lo wnaa ne nac tsieel mgui ni gopd wnaa mëëd, dzigo none betsaque zho ctsieelnia wnaa co stib, zeeṉa gap wnaa mëëd ne guiaaṉ xlugar xpëëd zha ne gut ga.
20 ’Bio tib dii zha co znu bzhaac, gadz bets nac zho. Ptsieelnia zha ne nac zha gol, zeeṉe laa zho gut, biaaṉd xpëëd zho.
21 Dzigo ptsieelnia stib bets zho wnaa co, blozh ga gutaque zha co, pasë zho nsaṉ mëëd. Ptsieelniaque me stib zho, goc zho tsoṉ, niicle zha co psaṉdaque mëëd.
22 Sca sca haxta bza gza gadzse zho ptsieelnia me, per ziese zho ni tib zho psaṉd mëëd; tibaque zeeṉe yeque me, laa me gut.
23 Miṉe racladz no gacndioṉ no, ¿chopaa dzigo gac tsieel wnaa co gaḷ dze ne laa zho grieeban; sac gza gadzse zho ptsieelnia me?
Sca bnabdiidz zho, sac nac zha saducé rliladzd zho ne nli zdziṉ dze grieeban zha ne ret.
24 Dzigo pquiab Jesús rëb me lo zho:
—I nagoṉ laa to rxiṉ. Miṉe naca rieṉde to zha nac Xtiidz Dios, niicle rliladzde to zrieelo me guṉ me ncuaaṉ ro ne gard gaṉ miech.
25 Sac goṉ, zeeṉe gaḷ dze ne laa grë miech grieeban, niicle mguiw niicle wnaaw led yedraa hor co dieṉ cho ctsieelnia zho; sac hor co laa zho gac zig nac grë anjl ne no gbaa.
26 Stiba, ible nli zrieeban meṉgut. ¿Pe gard gaṉle glab to lo guits ne pquiaa Moisés, zaatne ziaad zeeṉe bin Moisés tsi Dios tib lo yag zarz nguia ne noyazbel? Rëb Dios lo Moisés: “Naa nac Dios ne

rliladz Abraham, naa nac Dios ne rliladz Isaac,
naa nac Dios ne rliladz Jacob."
27 Niicle ne gutle gza zha co hor co, per zeeṉe sca
bnee Dios, gase rlu ne mban zho no zho lo me. Sac
teḷ Dios, nacd me xDios meṉgut sinque xDios zha
mban nac me. Ise nagoṉ rlu, peet rieṉde to gane
squi rnee to.

Xley Dios miṉe mazdraa non
(Mt. 22:34-40)

28 Zeeṉe sca nozodiidznie Jesús zha saducé co,
goṉ tib maistr ley niapse diidzli ptsire me lo xtiidz
zho. Dzigo wbig maistr ley co, bnabdiidz me lo
Jesús, rëb me:
—Bzhiguieḷ bnë lo naa dieṉ, lo grë xley Dios, ¿pa
miṉ nac miṉe mazdraa non?
29 Pquiab Jesús rëb me:
—Miṉ rii nac miṉe mazdraa non, znu rneew:
"Grëse to meṉ Israeḷ, goḷquiaadiaga gaṉle: meṉ ne
nac Dios ne rliladz ne, tibaque me ni me nac meṉ
ne rnabey ne.
30 Dib zdoo to, dib xalm to, dib guieḷbiini ne no
guic to, dipse xfuers to goḷleynie me." Lëë tiba nu,
31 laa stiba znu rnee: "Bleynie samiech luu zigne
rleynie luu luu." Tsodraa stib ley ne mazdraa non
lo grop ley rii.
32 Dzigo rëbchaa maistr ley co lo Jesús:
—Diidzli rnee luu maestro, tibaque Dios no.
33 Ni none dib zdoo ne, dib guieḷbiini ne no guic
ne, dipse xfuers ne gleynie ne me; ni gleynie ne
samiech ne zigne rleynieque ne ne. Miṉ co nac
miṉe mazdraa non, lëdle gzëëg ne pe cos cogon ne
lo me o dieṉ peragaa guṉ ne.

34 Zeeṉe goṉ Jesús sca niini rzë xtiidz me, rëbchaa
Jesús lo me:
—Zhile ruṉfalt sëëb luu xnëz Dios, gnabey me
luu.
Blozh ga, grëse zha ne ndxie ga, ni stib zho
biazhdraa zho pe nabdiidz zho lo me.

¿Cho xpëëd nac Crist?
(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

35 Sca noseed Jesús miech leṉ yadoo ga, zeeṉe
bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Bay zha nacne rnee grë maistr ley, lo xtii rey
David ga grieequia Meṉ ne nacle diidz ga cxeeḷ
Dios?
36 Sac zeeṉe bdeed Espíritu Sant guieḷbiini lo rey
David, znu bnee David:
Bnee Dios lo meṉ ne rnabey naa, rëb Dios lo me:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,
nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo luu, csaṉ
naa zho ladznia luu."
37 Gase nagoṉ teḷne nli zha xtii David gac Meṉ ne
nole diidz cxeeḷ Dios ga, ¿zha nac dzigo ne lëëque
David rnee ne me rnabey David?
Grë miech guizhiu ne ndxie ga noquiaadiag
zhiwseed me, per nli rley zho ron zho zha rnee me.

Zha ruṉ grë maistr ley
(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

38 Laa me noseed grë miech co, zeeṉe pso me
diidz lo zho rëb me:
—Ible tsienaḷde to miṉe ruṉ maistr ley goṉ. Sac
grë zha ne nac maistr ley, rdziladz zho racw zho
lar nool haxta zhits ni zho rbiba, rdziladz zho
ndooladz yquiaabdiuzh miech zho zeeṉe gdzieel
zho zho dib ro nëz.

39 Zig nac leṉ yadoow, zha nac zha ne rzob lo
xcan zaatne rzob grë zha non, zeeṉe tsiegaa zho
tib lni lidz miech, lëëpaaze zha nac zha ne rzob groḷ
mezh zeeṉe laa wagw gac.
40 Ni rlozh ga, rio zho rla zho teḷ pe ncuaaṉe
rapse grë wnaa viud; ni parne peet guiabd miech
lo zho, xtse rzo zho rzadraa pe lay ne gooḷ zho.
'Sca goṉ nac zho, per ib tedsod zeeṉe laa grë
miech ngoopdoḷ quizh xfalt, zha nac zha ne maz-
draa nroob caxtigw ygaa.

Gon ne bdeed tib wnaa viud
(Lc. 21:1-4)

41 Blozh ga, güey Jesús güeysob me gax zaatne
zhoob grë alcancí. Dzese rwi me raṉ me zha
riesaṉ miech gon leṉ grë alcancí co; ndal grë zha
ricw rdziṉ, nroob dimi rsaṉ zho.
42 Tibaque zeeṉe bdziṉ tib wnaa viud, tib meṉ
prob nac me, ye me laa me psaṉ chop gaay win leṉ
alcancí co.
43 Dzigo bredz Jesús xpëëdscuel me, rëb me lo
zho:
—Gneli naa lo to gaṉle, mazdraa goṉ nroob non
gon ne bdeed wnaa viud qui, lëdle gon ne bdeed
grëraa zha qui.
44 Sac zha, dimi ne riaaṉle lo zho i rgogon zho;
saṉgue wnaa prob qui goṉ, centav yeeṉ ne quian-
iese me miṉe rnalopaa me gziuu pe gow me, per
laa me bloogona.

13

¡Nsin goḷso!
(Mt. 24:1-28; Lc. 17:22-24; 21:5-24)

1 Laa Jesús zieriee leṉ yadoo nroob co grë
xpëëdscuel me, zeeṉe rëb tib zho lo me:
—Maestro, ¡bui gaṉle zha niaataa yadoo rii! ¡Zha
rnataa grë quie ngol ne niaaw!
2 Pquiab me rëb me lo zho:
—Nligaa lëë zha niaataaw. Per niicle squitaa
goṉ raṉ tow niina, zdziṉ dze ne nitlow dib nacsew.
Ni stib quie qui guiaaṉdraa zigne squi zhobxcuaaw
i.
3 Briee me ga, laa me zie gza me zho. Bdziṉ
zho cho Gui Oliv, ga bzob zho grë zho. Nieeṉpaa
ro yadoo co zaatne zob zho ga; dzigo wbig Pedr,
Jacob, Juan ni Ndrés lo me, gza tap zho bnabdiidz
lo me rëb zho:
4 —Bzhiguieḷ bnë lo no dieṉ, ¿pa hor dzigo gac
miṉe bzeet luu ga? ¿Zha nac señ ne tso zeeṉe laaw
csilo gac?
5 Dzigo psilo me bnee me lo zho, rëb me:
—Nsin goḷso zeeṉa choot yquidiede to.
6 Sac nzian zha ne grieequia gnë zho zha nac
Meṉ ne zëëble diidz cxeeḷ Dios; ni nzian miech ne
yquidie zho.
7 'Zeeṉe gon to nëzrii nëzrec noyac diḷ, ib
gdziebde to; sac ible none gac grë miṉ co, ni lëdsew
ga.
8 Sac garaa csilo grë diḷdox, grë guiedz nroob
laaw tiḷnie saguiedz nrooba; grë zha ne rnabey
grë guiedz nroob, laa zho tiḷnie sazha rnabey zho.
Nëzrii nëzrec csilo gni grë zhodox, nzian zaatne
gaṉ miech gbin. Ni lega loxaque miṉe rsilosew ga,
sac nroobraa guieḷnë ne gaṉ miech lozh ga.
9 'Zeeṉe laa grë ncuaaṉ rii rsilo noyac, ¡nsin goḷso!
Sac hor co laa miech tsiezo to lo zha ne rnabey

yadoo, ni lëëque leṉ yadoo ga quiṉ zho to; ziezo zho to lo grë zha non, lo grë zha rnabey, loxaque ne no to xnëz naa. Ga nagoṉ gdeeda diidz gnee to Xtidz naa lo grë zha co,

10 sac ib none brieets bliaaḷlew lo grëse miech zeeṉe gaḷ dze ne laa guidzliu nitlo.

11 Zeeṉe tsiezo zho to lo wxtis, tsode to zhgab dieṉ pe guiab to lo wxtis; sac Espíritu Sant nac meṉ ne gacnieṉ to, ni miṉe csiaab me guic to miṉ co gnee to.

12 ’Leṉ dze co, zio zha ne lëëque zha tsielo bets zho ladznia zha ne gut zho; zio zha ne lëëque zha tsielo xpëëd zho ladznia zha ne gut zho; scaquegaa mëëda, zio zha ne lëëque zha gut pxoz zho, lëëque zha gut xniaa zho.

13 Ible gaṉdzed miech to, grëse zho glëë lo to sacne rliladz to naa; per scagaa, grëse zha ne dziits so haxta lozh grë guieḷnë co, ible scaania Dios zho.

14 ’Zeeṉe gaṉ to laa ncuaaṉe ziaad gnitlo zo zaatne rieguiaḷd sow, zigne bzeet profet Daniel (zha ne glaba, none guieṉ zho zha naca), hor co goḷguib dieṉ zha xooṉ to. Zha ne no grëraa guiedz ne ngab Judé, none tsie zho dan, ga tsietsolan zho.

15 Zha ne no glaa guic yu, none lëëlëd xooṉ zho, ib guiabd zho sëëb zho leṉ yu tsiebee zho ncuaaṉe nacchеṉ zho.

16 Zha ne zogaa dana, ib guṉd zho ne laa zho tsie ro lidz zho tsiexi zho xab zho.

17 ¡Prob grë meṉ wnaa ne lëëtaque leṉ dze co zoney xpëëd, meṉ ne quianiegaa mëdyeeṉ ne bii radz!

18 Goḷnab lo Dios gaṉde to guieḷnë co leṉ mëë ne rac naḷ, sac ne nligaa guieḷnë nrooba.

19 Wlal ne biaan̲ guidzliu haxta lo nadze, gard gan̲ miech tib guiel̲nëdox sca, ni gdzin̲dragaa dze ne gan̲ zhow stib.
20 Tel̲ne csaan Dios nroob dze gac guiel̲në co, ni stib miech rii guiaan̲draa; per na por grë zha ne bzooblo me sëëb xnëz me, gdeete me diidz gaca nroob dze.
21 'Len̲ dze co, tel̲ cho zha gnë lo to: "Gol̲wi gan̲le, lëë men̲ rii nac Men̲ ne nole diidz ga cxeel̲ Dios", gnëgaa zho: "Gol̲wi nec gan̲le, lëë me i", gliladzde tow.
22 Sac ndal grë zha ne grieequia guiaadquidie miech, no zho gnë zha nac men̲ co, nogaa zho gnë zha ziadteed Xtiidz Dios lo miech; ni zun̲ zho grë milagr parne yquidie zho miech, parne yquidie zho haxta grë zha ne ngable lo Dios.
23 ¡Nsin sca gol̲so! Ib cxende to, ben̲que laa naa nilew lo to.

Ziaad Jesús stib
(Mt. 24:29-35, 42, 44; Lc. 21:25-36)

24 'Zeen̲e lozhse gan̲ miech grë guiel̲nëdox co, laa lo ngbidz ycow, gziinidraa mëë.
25 Grë mel ne ndziib gbaa, laa ma gliaal̲; grëraa ncuaan̲e no gbaa, masaque nëzrii nëzrec gaca.
26 Horco bii zan̲ zho gan̲le, zeen̲e laa Men̲ ne pxeel̲ Dios ziad-zëëb glaa lo xcow con grë guiel̲ndzon con grë poder ne rap me.
27 Lozh ga laa me gnabey grë xanjl me, tsie zho tsietop zho grëse zha ne ngab lo me, niicle zaatne mazdraa zit lo guidzliuw, mazdragaa zit gbaaw.
28 'Gol̲zoob cuidad zha nac yag guigw. Led nan̲le to gan̲le, zeen̲e laa grë zhicwa racnieen̲, ni

rsilo rdzib zhiblaga, gase rlu ne laa mëë nëëg ziaadgaxle.

29 Scaquegaa nagon̲, zeen̲e gan̲ to laa grë min̲e rne naa lo to nu rsilo noyac, dzigo nan̲le to lëë dze co ziaadyoble.

30 Gneli naa lo to gan̲le, nzian miech ne mban niina bii zan̲ zho zeen̲e laa grë ncuaan̲ co csilo gac; sac ible ncuaan̲e gaca.

31 Zdzin̲ dze nitlo gbaa, nitlo guidzliu, san̲gue min̲e rne naa lo to nu, nitloda, ible laaw none gac.

32 Lëëraasi choot nan̲d dien̲ pa dzew, dien̲ pa horgaaw, per ni grë anjl ne no gbaa, per ni naa nan̲da; loxaque Pxozse naa nan̲a.

33 Gacxe waa, nsin gol̲so, gol̲nab lo Dios; sac gon̲ nan̲de to dien̲ pa hora.

34 'Nac cuent rii zig nac tib zha ne rriee zie tib guiedz zit. Zeen̲e laa zho rriee, rsan̲se zho diidz dien̲ pe gun̲ tib tib moz ne guiaan̲ ro lidz zho, ni rso zho diidz lo zha ne rquianap ro puert nsin so zho, ib gaguiesd zho.

35 Scadaa to nagon̲ nsin gol̲so, sac zig bizhuan yu co scaquegaa naa nan̲de to pa hor guial̲ naa, yase glanso naa tib bdze dze, tib grol̲ guieel, wxin̲gaa horne rcuedz gall, o ziaadyun̲mbegaa liu.

36 Nsin gol̲so, zeen̲a in̲e zobna to zeen̲e laa naa glanso.

37 Min̲e rne naa lo to nu, laaw rne naa par grëse miech.

14

Bnediidz zho dien̲ zha gnaaz zho Jesús
(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

1 Schop ngbidz ruṉfalt csilo lni Pascw, lni ne row
zho guietxtil ne riotsd ncobi; grë pxoz nroob ni
grë maistr ley, laa zho noguib dieṉ zha ngueetsse
gnaaz zho Jesús gut zho me,
2 rnee zho:
—Laa me no ygaa, per lëëraasi gnaazd ne me mer
dze lni, sac miech guizhiu ne ndxie lo lni dze co;
zrieequia nzian zha ne glisquiw.

Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús
(Mt. 26:6-16; Lc. 22:3-6; Jn. 12:1-8)

3 Leṉ dze co, laa Jesús no guiedz Betain.
Lëëtaaque laa me no mezh lidz Simón ne blan
guiedz lepr, zeeṉe bdziṉ tib wnaa bdziṉnie tiblo
nceit nex, nosew tib leṉ ncuaaṉ win niaa niapse
quie rbebni, tiblo nceit niazha. Dzigo blë wnaa co
ncuaaṉ win co, blozh ga pchoob me nceit co guic
Jesús.
4 Blalaa zha ne zobgrë Jesús ga, zeeṉe goṉ zho
sca beeṉ wnaa co, blëë zho, rëb zho:
—¿Pa rieguiaḻa squi pxiṉ zhlë wnaa qui nceit
qui?
5 Teḻne niaca miṉe ndow, nguizhpaa zhow tsoṉ
gayoo pes plat, nquiinpaa dimi co ngaaza lo grë
zha mban ne guieṉd pe yquiin.
Laa zho nolisquiw lo wnaa co,
6 dzigo rëbchaa Jesús lo zho:
—Goḻsaan me. ¿Pe nacne rlisqui tow lo me? Led
lega pxiṉd mew, tib guieḻnzaac nroob i beeṉ me lo
naa.
7 Teḻne nli rquia zdoo to zha ne guieṉd pe yquiin,
zac ygad to lo zho stib dze, sac tibaque raṉ to zho;
saṉgue naa zdziṉ dze ne gbiche naa lo to, gaṉdraa
to naa.

8 Laa wnaa qui beeṉ miṉe brieelo lo me, laa me
pchoob nceit nex rii guic naa zeeṉa nzhixcuaale
xcuerp naa gaḷ dze ne laa naa ygueets.
9 Gneli naa lo to gaṉle, dipse lo guidzliu zaatne
cseedtaa miech Xtiidz Dios, ible soladz zho wnaa
rii, seet zho miṉe beeṉ me nu.
10 Lo gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel Jesús
ga, briee zha ne lë Judas Iscariot güeyzodiidznie
Judas grë zha ne nac pxoz nroob, rëb Judas laa
Judas guṉ me ntregar.
11 Zeeṉe bin zhow, per nli rley zho ni rëb zho
zdeed zho dimi lo Judas. Dzigo psilo Judas noguib
Judas dieṉ pa hor gdeeda diidz guṉ Judas me
ntregar.

Dowxtseenie Jesús xpëëdscuel me
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

12 Mer dze ne rsilo lni Pascw, dze ne rowxtsee
zho tib carner, ni rsilo zho row zho guietxtil ne
rquiad ncobi lad, dze co bnabdiidz xpëëdscuel
Jesús dieṉ pa lo racladz me tsieguṉlo zho ncuaaṉe
gowxtseenie me zho wdze co.
13 Dzigo pxeeḷ me chop zho Jerusalén, rëb me lo
zho:
—Goḷtsie Jerusalén. Ga gaṉ to tib mgui nzobyaṉ
tib re nis, dzigo goḷtsienaḷ zhits me.
14 Yu ne gaṉ to sëëb me, goḷguiab lo bizhuan yu
co: “Znu në maestro: ¿Pa leṉ yu me gneedz luu gac
zaatne gowxtseenie me xpëëdscuel me wdze rii?”
15 Dzigo ga glu me tib leṉ yu nroob ne riaaṉ
glaa, nzhixcuaale leṉa, grële ncuaaṉe yquiin no ga;
dzigo ga goḷguṉlo zhixtsee ne.

16 Laa grop zha co briee, laa zho zie. Bdziṉ zho
lad guiedz Jerusalén, nligaa laa zho bdziel yu co
zigne rëbse me lo zho ga, dzigo psilo zho beeṉlo zho
xtsee co.
17 Bdze dzew, laa me bdziṉ leṉ yu co grë
xpëëdscuel me.
18 Laa me no mezh noyownie me zho, zeeṉe rëb
me lo zho:
—Laa naa gni lo to gaṉle, lëëque tib zha ne goṉ
noyownie naa nu tsielo naa ladznia zha ne gut
naa.
19 Zeeṉe bin zho sca rëb me, mban rac zho, dzigo
psilo zho tibga tibga zho rnabdiidz lo me, rnee
zho:
—¿Pe naaw?
20 Pquiab me rëb me lo zho:
—Ladaque to no zho, zha ne nosëëb xcuuṉ leṉ
xquien naa, lëë zho ga.
21 Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḷ Dios, niina laa
miech gut naa zigne raquietsew lo Xtiidz Dios; per,
¡probsaxe zha ne tsielo naa ladznia zho! ¡Mazd wen
nie zho, ib niacd zho miech lo guidzliu!
22 Laa zho noyow zeeṉe bzheṉ Jesús tib guietxtil,
bdeed me xquizh lo Dios, blozh ga beeṉgroḷ mew
dzigo bdiiz mew lo zho, ni rëb me:
—Goḷquiina, lëë xcuerp naa i goṉ.
23 Ni bzheṉ me tib cop nroob vin, bdeed me
xquizh lo Dios, blozhse bdeed me xquizh, dzigo
bdeed me cop co lo zho, grëse zho go vin co.
24 Ni rëb me lo zho:
—Lëë xchen naa i, miṉe gzhiee par grëse miech
ne sëëb xnëz Dios, sac lëë stib mod cub nu psaṉ
Dios parne sëëb miech xnëz me.

25 Lëë lultm vuelt nu guie naa vin rii, sac zhaale
stib vin cub ne guie naa zeeṉe laa naa gdziṉ zaatne
rnabey Pxoz naa.
Dzigo psilo me biiḷ me bla salm gza me zho.

Bzeet Jesús zha guṉ Pedr
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

26 Blozhse biiḷnie me Dios grë me zho, dzigo laa
me brieenie zho ga zienie me zho nëz Gui Oliv.
27 —Ible saan to naa nawdze rii —rëb me lo
zho—, sac scale ziaad lo Xtiidz Dios zaatne rnee:
"Zdeed Dios diidz csiwee zho baxtor, lozh ga nëzrii
nëzrec gliaaḷ mëcwxiil."
28 Sca guṉ zho naa, per zeeṉe laa naa grieeban
glole naa ga Galilé, ga cuëz naa to.
29 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—Niicle teḷne saan grë zha qui luu, saṉgue naa
goṉ csaand naa luu.
30 Pquiab me rëb me lo Pedr:
—Gneli naa lo luu gaṉle, guieel riigazh, gardle
grop gall tsoṉle vuelt rëb luu ruṉbeyd luu naa.
31 Per tibaque nac xtiidz Pedr, rnee Pedr lo me:
—Niicle teḷ zaatne guet luu guet naa, per guṉscad
naa. ¿Pe nacne guiep naa ruṉbeyd naa luu?
Scaque rnee grëraa zho.

Bzodiidznie Jesús Pxoz me Getsemaní
(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

32 Bdziṉ Jesús zaatne lë Getsemaní gza me zho,
dzigo rëbchaa me lo zho:
—Nuse nagoṉ goḷsob, laa naa ga gazodiidznie
naa Pxoz naa.

33 Horco psilo mban rac zdoo me, riabguieḻnë me, dzigo bredz me Pedr, Jacob ni Juan, bzënie me zho palal
34 dzigo rëbchaa me lo zho:
—Mban rac zdoo naa, zootle zig zet naa lo guieḻnë rii. Nuse nagoṉ goḻguiaaṉ, per goḻsobna.
35 Bzë me spalal, dzigo pquiitsgzhib me haxta bdziṉ lo me lo liu; psilo me bnab me lo Dios ne teḻne zrieelow mazd tete me grë guieḻnë ne no gaṉ me,
36 rëbchaa me:
—¡Papá, par luu grëse cos zrieelo guṉ luuw! ¡Bzhiguieḻ psilaa naa lo guieḻnë rii! Per teḻne grieeloda, miṉe gnëtaa luu, sca gaca.
37 Zeeṉe biire me bdziṉ me zaatne biaaṉ gza tsoṉ zha co, goṉ me gzase zho nixguies; dzigo rëbchaa me lo Pedr:
—Simón, ¿nixguies luu lëë? ¿Pe ni palal blëëbd luu nzobna luu?
38 Goḻsobna, goḻnab lo Dios zeeṉa yquiild meṉdox to. Niicle ne squi lëbdraa xcuerp to sobna to, per goḻnab lo Dios, sac goṉ miṉ co nac miṉe racladz zhiespíritu to.
39 Dzigo biire güey me stib, güeyzodiidznie me Dios; scaque miṉe bnab me glo miṉcoque bnab me stib.
40 Zeeṉe bdziṉ me lo zho, goṉ me laa zho bii nixguies. Ni rdzield zho pe guiab zho lo me.
41 Laa zeeṉe goc tsoṉ vuelt biire me güeynab me lo Dios, rëbchaa me lo zho:
—Lëëw nagoṉ, zacle na gaguies to, zacle gdziiladz to. Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḻ Dios, naataa laa hor bdziṉ zeeṉe laa grë miech ntseeb rii guiadnaaz naa.

42 Golṯsieso, zeenạ zio ne; sac gon laa zha ne glu
naa lo zho ziaadle nu.

Bnaaz zho Jesús
(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

43 Laa Jesús bii quianeeque, zeenẹ laa Judas (tib
zha ne nac xpëëdscuel me) bdziṇ, bdziṇnie Judas
tib dzoon zha ne pxeeḷ grë pxoz ne rnabey, grë
maistr ley ni grë zha non lo menguiedz Israel. No
zho nzhen spad, nogaa zho nzhen yag.
44 Biaaṇniele Judas zho diidz zha glu Judas cho
nac Jesús, rëb Judas lo zho:
—Naṇle to gon, zha ne gow naa bzhid cuas, lëë
me ga; ligier goḷso goḷxen me, ib csaande to xoon
me.
45 Nligaaw, zigne bdziṇ Judas bredz Judas Jesús;
blozh ga dow Judas bzhid cuas me.
46 Horco wbig grë zha ne zienaḷ zhits Judas ga
bzhen zho me.
47 Lo grë zha ne nacgza Jesús ga, hor co biasaque
tib zho bdob zho zhispad zho pchug zho tib diag
xmoz men ne nac pxoz nroob.
48 Dzigo rëbchaa Jesús lo grë miech co:
—¿Niacxe naa cho ngbaan, zha nac ne squitaa
nzhen to spad, nzhen to yag ziadnaaz to naa?
49 Blactaa dze name gon to noseed naa miech
len yadoo, ¿pe nacne bnaazde to naa ga? Per ible
laa grë ncuaaṇ rii gon noyac zeenạ gac grë minẹ
raquiet lo Xtiidz Dios.
50 Grë zha ne nac xpëëdscuel me ga, grëse zho
bzhoon, tipse me psaṇ zho ga.
51 Tibaque mgui nguieg bii güeynaḷ zhits me, tib
lëse lar nquits mbix mgui; dzigo bnaaz zho mgui
gocladz zho ye mgui nienie zho;

52 per znuse briee mgui leṉ lar co, bzhooṉ mgui
coletse mgui.

Güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zha Israel
(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

53 Ga brieenie zho Jesús bdziṉnie zho me lidz
meṉ ne nac pxoz nroob. Grë pxoz rnabey, grë
zha ne rnabey lo maistr ley ni grë zha non lo
meṉguiedz, laa zho pcaalsa ga.
54 Ye Pedr, maase zit zit naḻ Pedr laa Pedr bdziṉ
xley meṉ co. Bdziṉ Pedr, güeysobga Pedr lo grë zha
ne ndxienap, lëëtaque laa zho quiadzëë lo gui.
55 Grë pxoz co, grë zha ne nac zhiwxtis zha Is-
rael, laa zho ndxie nëz leṉ yu co, quiaguib zho dieṉ
pe yquiaaqui zho gnab zho guet Jesús, quiaguib
zho dieṉ pe doḻ ne ycaadz zho me; per rdzield zho
dieṉ pew.
56 Nzian zha ne pquidie rëb zho znu znu nac
ncuaaṉe noyuṉ me, per rrieequiad xtiidz zho; sac
zhaase zhaase rnee zho.
57 Tibaque zeeṉe guso blalaa zho, bnexuu zho
rëb zho:
58 —Bdzion no goṉ rëb me laa me ctixche yadoo,
lozh ga tsoṉaque ngbidz gzaalo me stiba; per led
miechdraa nzaaw.
59 Niicle scaw, rzëdaque xtiidz zho tipse.
60 Dzigo hor co bzoli meṉ ne nac pxoz nroob, bzo
me glowtaa lo grë miech co, bnabdiidz me lo Jesús
rëb me:
—¿Pe nacne rquiabd luu? ¡Diidzli dzigo lëë nac
grë miṉe rnee zho i!
61 Dzese zo Jesús ib rquiabd me. Biireque meṉ
co bnabdiidz me stib rëb me:

—¿Nligaa cho nac luu? Bnë teḻ nli Xpëëd Dios nac luu, Meṉ ne nacle diidz ga cxeeḻ me lo guidzliu.

62 Dzigo pquiab Jesús rëb me:

—Nliw, naa nac meṉ co. Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḻ Dios, bii zaṉ to gaṉle zeeṉe laa naa zoob cue Dios nëz derech, ni zeeṉe laa naa guieet gbaa ziaḻzëëb naa lo xcow.

63 Horco ptsiez pxoz nroob co xab me, sac blëë me bin me sca rëb Jesús.

—¿Pe mazdraa textigw ne racladz ne? —rëb me—,

64 laa to binle gaṉle zha rzëtaa xtiidz me noguitnie me Dios. ¿Pe gnë to na zha gac me?

Grëse zho pquiab rëb zho, ib rieguiaḻa guet me.

65 Dzigo hor co blalaa zho laa zho psilo notsuc lo me. Pxidoo zho lo me ni rdeed puñet zho me, lozh ga rnee zho:

—Bnë dieṉ, ¿cho ga bdiṉ luu?

Ye grë zha ne quianap ga, rgap zho lo me.

Rëb Pedr ruṉbeyd Pedr Jesús
(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

66 Laa Pedr bii zoque ley. Ga zo Pedr, zeeṉe laa tib wnaa ne nac zhicriad meṉ rnabey co bdziṉ;

67 goṉ me laa Pedr zob gax lo gui nodzëë Pedr. Dze rwi me lo Pedr, tibaque zeeṉe rëb me:

—¿Ye luu lëë rzënie Jesús, meṉ Nazaret ne bdziṉnie zho i?

68 Per bneelid Pedr.

—Dieeṉ pe rooḻ luu —rëb Pedr—. Ruṉbeyd naa meṉ co.

Brieega Pedr zie Pedr nëz ro zawan, lëëtaque hor co pcuedz tib gall.

69 Dzeque rwi wnaa co lo Pedr, dzigo rëbchaa me
lo grë zha ne ndxie ga:
—¡Lëëw, zha ne rzënie me nac mgui qui!
70 Biire Pedr rëb Pedr ruṉbeyd Pedr me.
Wdzeepaa goca, biire zha ne ndxie ga rëb zho
lo Pedr:
—Ne nligaa, ye luu rzënie meṉ co. ¡Zha Galilé
name nac luu!
71 Dzigo psilo Pedr rzeet Pedr Dios rnee Pedr
ruṉbeyd Pedr Jesús, haxta rnee Pedr:
—¡Dios zobwi gaṉle, teḻne rned naa diidzli,
maase cuibdee naa!
72 Lëëtaaque hor co laa gall pcuedz stib. Dzigoraa
psoladz Pedr xtiidz Jesús zeeṉ rëb me lo Pedr:
"Gardle grop gall, tsoṉle vuelt rëb luu ruṉbeyd luu
naa." Dzigo mbanse rac Pedr, psilo Pedr biin Pedr
guieḻnë co.

15

Güeynie zho Jesús lo Pilat
(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Ziadyiinile liuw, scase bii nchooḻ rnaw, wbiire
pcaalsa grë pxoz non grë zho zha ne rnabey lo
maistr ley, grë zha non lo meṉguiedz ni grë zha ne
nac zhiwxtis zho. Blozhse bnediidz zho, laa zho
pxidoo Jesús güeysaṉ zho me lo Pilat meṉ ne nac
gobernador.
2 Bdziṉ me lo Pilat, bnabdiidz Pilat rëb Pilat lo
me:
—¿Pe nli na luu nac zhirey zha Israel?
Pquiab me rëb me:
—Nliw.
3 Tibaque quia grë zha ne nac pxoz non, rzadraa
grë ncuaaṉe rcaadz zho me.

4 Nacne wbiire Pilat bnabdiidz Pilat lo me, rëb
Pilat:
—¿Pe nacne rquiabd luu? Bui ganle zha nactaa
grë ncuaane rcaadzdole zho luu.
5 Bzee zdoo Pilat gon Pilat ible pquiabd me.

Bnab zho guet Jesús
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

6 Gzobse lni Pascw rsilaa Pilat tib zha ne no
ladzguiib, tele cho zha ne gnabtaa menguiedz laa.
7 Len dze co no tib mgui lë Barrabás ladzguiib,
ni zla zha ntseeb ne nacgza me, laa zho no ga
sac nzian zha ne beet zho zeene gocntseeb zho lo
gobiern.
8 Nacne psilo grë miech co, rnab zho lo Pilat
csilaa Pilat tib zha ne no ladzguiib zigne runtaque
Pilat grëraa iz.
9 Dzigo bnabdiidz Pilat lo zho, rëb Pilat:
—¿Cho racladz to csilaa naa? ¿Pe silaa naa men
ne rnee zho zhirey to nu?
10 Sca rëb Pilat lo zho, sac nanle me niapse por
rlëë grë pxoz non co ran zho Jesús gane bnabey
zho bgaa me güeysan zho me ga.
11 Per lel psilo grë miech co rnab zho csilaa Pilat
Barrabás; ni lëëque grë pxoz co pquiil zho.
12 Dzigo rëb Pilat lo zho:
—¿Zha dzigo racladz to gac men rnee zho zhirey
to nu?
13 Pquiab be grë miech co, roptsie zho rnee zho:
—¡Bnabey yquia me lo cruz!
14 —¿Pe nac falt ne been me? —rëb Pilat—. ¿Pe
nacne racladz to yquia me lo cruz?
Biire zho roptsie zho rnee zho:
—¡Bnabey yquia me lo cruz!

15 Goṉ Pilat zha rac zho ni racladzaque me
guiaṉnziuu me lo zho, nacne mazd bzoob me xtiidz
zho, bnabey me blaa Barrabás; laa Jesús, blozhse
bnabey me bdiṉ zho Jesús laa me beeṉ Jesús ntre-
gar lo grë meṉguiib ne tsiequiaa me lo cruz.
16 Biire grë meṉguiib co bzëëbnie zho Jesús nëz
leṉ yulow, ga pcaalsa grëraa meṉguiib ne nacgrë
zho.
17 Psilo zho rguitnie zho me, bgacw zho me tib
lar morad zig rna lar ne racw grë rey, ni bzieecw
zho bla lë yag guiets bzoob zhow guic me, zig rzob
coron guic grë rey.
18 Dzigo psilo zho nguiedz roptsie zho rnee zho:
—¡Goḻwi gaṉle zha ractaa zhirey zha Israel!
19 Bzheṉ zho tib goobgui, rdeed zhow guic me,
rtsuc zho lo me, rquiaalo zho rquiitsgzhib zho lo
me zig rquiitsgzhib zho lo zha non.

Güeyquiaa zho Jesús lo cruz
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

20 Blozhse sca bdziitnie zho me, laa zho blee lar
morad ne nacw me ga, biire zho bgacw zho me
miṉe nac xab me; dzigo laa zho brieenie me ga
zienie zho me zaatne yquia me lo cruz.
21 Nëz zienie zho me, bdzieel zho tib mgui Ciren
lë Simón (lëë pxoz Lejandr ga grop Ruf), znu ziaad
me wbire me dan. Dzigo bnabey zho me bi me
zhicruz Jesús.
22 Zeeṉe bdziṉnie zho Jesús zaatne lë Gólgota
(nac diidz co zig nac ne rnee ne “Gui Beerguic
Ngutoo”);
23 ga bdeed zho nziu notsa guizh rmed ne lë
mirr, naṉ zho nie mew, per god mew.

24 Dzigo laa zho pquiaa me lo cruz.
Blozhse pquiaa zho me lo cruz, bzhen zho tib
xab me pchug zhow, biaannie zho tib lëgaw tib tib
zho, laa stiba bio zho rif.
25 Zig hor wxeeren ga pquiaa zho me lo cruz.
26 Glaa guic cruz ne pquiaa zho me ga, ga pquiaa
zho bla lan diidz zaatne rnee pe nacne sca psacsi
zho me, rneew: "LËË MEN RII QUIA NU, PORNE
NAC ME ZHIREY ZHA ISRAEL."
27 Ye chop ngbaan pquiaagza zho me lo cruz,
tibga zhicruz zho bzo tib nëz cho zhicruz me.
28 [Ga brieequia mine raquiet lo Xtiidz Dios,
zaatne rnee: "Bloo zho me lad zha ntseeb."]
29 Grë miech ne rded zaatne quia me lo cruz ga,
runnguzee zho me, rzhidznie zho me, haxta rdzi
guic zho rnee zho lo me:
—¡Pe led rëb luu lëë, laa luu ntsil yadoo ni
tsonaque ngbidz nzaalo luuw stib!
30 Nana zho, ¡pe gacd lëëque luu bla luu lo cax-
tigw qui, biet lo cruz qui!
31 Scasaque grë pxoz non ni grë maistr ley,
rzhidznie zho me; rnee zho:
—Stib miech scataa beenguiac me, stib miech
scataa bla me, pe nac dzigo rrieelod me gla me me.
32 ¡Telne nli me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel
Dios, telne nli me nac zhirey ne, niinagazh guiet
me lo cruz; zeena gliladz ne me!
Ye zha ne quiagza me lo cruz ga, rbidzgo zho lo
me.

Gut Jesús
(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

33 Gol grol dzew, tibaque zeene goc tib ncow
dipse lo guidzliu, haxta las tres biaa biini stib.

34 Horco nguiedz zëëb tsi Jesús, rnee me:
—¡Eloi, Eloi! ¿Lama sabactani?
(Diidz co nac zig nacne rnee ne: ¡Luuse name nac xDios naa! ¿Pe nacne psaan luu naa?)
35 Grë zha ne ndxie ga, zeeṉe bin zho sca rbedz me, no zho naṉ Lí, meṉ ne biadteed xtiidz Dios padzeela, meṉ co rbedz me.
36 Dzigo rias tib zho güeygadz tib lë zhiil lo nziu bla, bzoob zhow tib guic goobgui pquiaa zhow ro me.
—¡Gotsaa csaan —rnee zho—, nu dziaṉ ne dieṉ pe ziaad Lí guiaadlit Lí me lo cruz!
37 Tibaque zeeṉe pquiaa me stib redz nroob, znuse blozh me.
38 Lëëtaaque laa me nolozh, zeeṉe briez nzoli lar nroob ne quia leṉ yadoo, groḷtaa goca.
39 Gax lo me ga zo meṉ ne rnabey lo grë meṉguiib co, zeeṉe goṉ meṉ co zha gut me, rëbchaa me:
—¡Ne nligaa, Xpëëd Dios nac meṉ qui!
40 Ye blalaa meṉ wnaa güeyso ga, zit zo zho rwi zho; lad co no Marí Magdal, Salomé ni Marí ne nac xniaa Jacob niab grop José.
41 Nzianlaa nac zho, lëë grë wnaa co beeṉ xyudar me leṉ dze ne güeyted me dib xtan zha Galilé; ni zlagaa zha ne güeynaḷ zhits me zeeṉe bdziṉ me Jerusalén.

Bgueets Jesús
(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

42-43 Lëëtaaque dze co nac vispr dze ne rdziiladz zho lo dziin. Zeeṉe laa dze bdzepaa, dzigo güey José (meṉ Arimaté) lo Pilat bnab me diidzbey tsiequeets me Jesús. Glo zoot me tsied me, per tibaque bloo me tib valor güey me; niicle ne tib

zha non nac me lad zhiwxtis zha Israel, ye me quiambëz gdziṉ dze ne gnabey Dios.
44 Bzee zdoo Pilat zeeṉe bin me laa Jesús gutle. Bnabey me gocredz zha ne rnabey lo meṉguiib ne quianap Jesús;
45 haxta bdziṉraa meṉ co rëb nliw, dzigoraa bdeed me diidz tsielit José Jesús lo cruz.
46 Nacne güey José, güeysi me tib lë lar nroob. Zeeṉe blozh blit me Jesús lo cruz pcheḷ me Jesús lar co, dzigo güeyxob me me tib leṉ baa ne ndieeṉ tib cho quie. Blozh ga, psodan me tib quie nroob psioog me ro baa co.
47 Ga zo Marí Magdal ni Marí xniaa José, goṉ zho pa lo bgueets me.

16

BRIEEBAN JESUS
(Mt. 28:1-10, 16-20; Lc. 24:1-53; Jn. 20:1-23)

1 Bdze dze dze ne rdziiladz zho lo dziin, güey Marí Magdal, Salomé, ni Marí xniaa Jacob güeysi zho grë nceit nex ne tsietëëb zho lad xcuerp Jesús.
2 Laa zeeṉe biini liu, dze ne rzobni zhmal, silgaw loxaque ziaadlan ngbidza laa gza wnaa co briee laa zho zie ro baaṉ Jesús.
3 Nëz no zho, rnabdiidzlsa zho dieṉ zha gdioob quie nroob ne nioog ro baa, cho siguieḷ coba.
4 Ni zeeṉe bdziṉ zho, goṉ zho laa quie co bdiooble.
5 Laa zho bzëëb leṉ baa, zeeṉe goṉ zho nëz derech laa tib mgui nguieg zob ga, nacw me tib lar nool, dib nquitsbiese rna lar co. Bdzieb zho goṉ zho me;
6 dzigo rëbchaa me lo zho:

—Gdziebde to. ¿Jesús lëë, meṉ Nazaret ne pquiaa zho lo cruz, meṉ co ziaadguiḇ to? Guieṉdle me nu, ¡laa me brieebanle! Golwi gaṉle nu nac zaatne pxob zho me.

7 Golṯsie, golguiab lo Pedr ni lo grëraa xpëëdscuel me tsie zho Galilé, ga tsiedzieel zho me zigne rëble me lo zho glo.

8 Rias gza wnaa co laa zho briee ga, masaque rzhidz zho rdzieb zho. Lo dzeb co ni par gnee zho gacd.

9 [Dze ne rzobni zhmal ga, sil co brieeban Jesús, ni Marí Magdal nac zha ne glopaa goṉ me; lëë Marí co ga beeṉguiac me zeeṉe beṉcxooṉ me gadz meṉdox ne nosacsi Marí.

10 Dzigo güey Marí güeynie Marí diidz lo grë zha ne bzënie me ga. Lëëtaaque laa zho ndxie mban rac zho, roon zho no zho xquielnë me.

11 Niicle bin zho rëb Marí laa me brieebanle, goṉlo Marí me; per bliladzd zhow.

12 Bded ga, brieequia me lo schop xpëëdscuel me lëëtaque no zho nëz zie zho dan.

13 Dzigo güey zho güeynie zho diidz lo grëraa zha ne nacgza zho; per niicle xtiidz grop zha co bliladzd zho.

14 Laa stibtaa vuelt, lëëtaque ndziib zho lo mezh no zho wagw gza tsiiptib zho, tibaque zeeṉe laa me brieequia; dzigo goctox me lo zho sac goṉ me ib bliladzd zho xtiidz me; ni goṉ me scataa nad zdoo zho, sac niicle güey zha ne goṉ me güeynie zho diidz ne nli brieeban me, ni bliladzd zhow.

15 Ni rëb me lo zho:

—Golṯsie dipse lo guidzliu, golṯsieseed miech Xtiidz Ndzon Dios.

16 Grëse zha ne dib zdoo gliladza ni chobnis zho,
scaania Dios zho; sa̱ngue zha ne gliladzda, laa zho
bnitlole ga.
17-18 Grë zha ne sca dib zdoo gliladz naa: znee
zho stib diidz ne rneed zho. Niicle xe̱n zho grë
mee̱l ntseeb, concuaangaa miech zho, ib peet gacd
zho. Ni zee̱ne cxobnia zho guic grë me̱n rzacnë,
zu̱nguiac zho zho; grë me̱ndox ne noguitnie miech,
zee̱ne gzeet zho lë naa zu̱ncxoo̱n zho ma.
19 Blozhse sca bnee me lo zho, laa me zey gbaa
bzob me cue Dios nëz derech.
20 Dzigo grëse xpëëdscuel me laa zho briee,
brieets bliaa̱l zho zieseed zho miech Xtiidz Dios.
Ni me nac me̱n ne noyacnie̱n zho ru̱n zho grë
milagr nroob, zee̱na glu ne nli Xtiidz me nac mi̱ne
noseed zho miech.]

Diidz ne rdeed guielmban
New Testament in Zapotec, Mixtepec (MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mixtepec

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2